JAARGANG NO. 34

WOENSDAG 12 FEBRUARI

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR,: ...BERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 - 29 TELEFOON 24360

ABONNEMENTSPRIJS F. 6,- PER MAAND
LOSSE NUMMERS DERTIG CENT

GIRO: 440000
KLACHTEN BEZORGING:
TEL: 24361 (TOT 18 UUR)

...ebellie van mobiele politie in Tananarive

MILITAIR BEWIND KONDIGT STAAT VAN BELEG AF

...saki ta ...e bateria

...taatshoofd Malagasie vermoord

...ANARIVE — Het militaire bewind in ...asie heeft vanmorgen de bevolking opge... ...n thuis te blijven. Sinds de moord op het ...hoofd kolonel Richard Ratsimandrava, die ...avond in het centrum van de hoofdstad ...arive werd doodgeschoten, is de staat van ... van kracht. Alle scholen en universiteiten ...tot nader order gesloten en eis officiële afgekondigd.

...gens de Malagasische radio is de moord op ...el Ratsimandrava het werk geweest van ... van de mobiele eenheid van de politie ... leiding van een zekere Zimbo. De auto ...n het staatshoofd zat, werd met machinegeweren beschoten toen de president met zijn escorte over een plein reed waartengevolge van werkzaamheden de snelheid moest worden beperkt.

Het militaire comité dat het bestuur in handen heeft genomen na de dood van het staatshoofd, staat onder leiding van generaal Gilles Andriamahazo. De bevolking is opgeroepen leden van de mobiele politie niet te doden, maar hen gevangen te nemen en over te dragen aan de autoriteiten. Leden van deze eenheid die zich overgeven, krijgen bescherming van de militairen. Dit geldt ook voor hun gezinnen, aldus de bekendmaking.

...tiekampement ...ingeld door leger

...erkte van de mobiele politie, ...r de onlusten van mei 1972 de ...likeinse veiligheidsdienst heet... ...ordt geschat op 500 man. ...genover kan generaal Andria... ...ö op de strijdkrachten, de ...merie en de burgerwacht — in ... ongeveer 10.000 man — ...en. Het leger telt twee regimen... ...waarvan er een, versterkt met ...ompagnie parachutisten en een ...ningseenheid, in Tananarive is ...rd. Het andere regiment is ...ld over de andere grote plaat... Het hoofdkwartier van dit ...ent is gevestigd in Fianarantsoa. ...5 km van de hoofdstad is te ...kandriana een regiment van de gelegerd. Het leger beschikt geen enkel stuk geschut. De ... omvat twee compagnieën ...iers en twee kustpatrouille... ... De luchtmacht heeft alleen ...ental transportvliegtuigen.

...niddels is het kampement van de ...le politie in Antanimora omsin... Via luidsprekers wordt op de ...ting een beroep gedaan zich te geven om bloedvergieten te ...ijden.

...tandige leden van de mobiele ..., de veiligheidsdienst van Mala... die verantwoordelijk worden ... voor de moord op het ...oofd Richard Ratsimandrava, ...gehoor aan de oproep van het ...e bewind om zich over te ...

...getuigen zagen dat opstandelin... ...over de muur van het kampe... in Antanimora klommen, waar... zich hadden verschanst. Dege... die zich overgaven waren in ... Zij werden overgebracht naar ...Duchesne, een kazerne waar de ...iteiten hun en hun gezinnen ...erming hadden aangeboden in ...voor hun overgave. ...voren hadden militairen die het ...pement hadden omsingeld, ...an... ...lf uur geschoten om de rebellen ...wegen om zich over te geven. Er ...n geen slachtoffers zijn geval...

...sten

...raal Andriamahazo, de nieuwe ...hebber, was de man die in mei ...bemiddelde tussen de regering ...e toenmalige president Philibert ...ana en opstandige studenten, ...en algemene onderwijshervor... ...meer democratisering en een ...e nadruk op de culturele ...es van Malagasie verlangden. ...tevredenheid leidde tot onlus... ...waarbij 34 doden en 170 ...aden vielen. Tsiranana die op 30 ...i van dat jaar herkozen was ...een derde ambtstermijn van ...jaar, moest de macht overdra... ...an de stafchef van het leger, ...al Gabriel Ramanantsoa, die in ...er daaraanvolgend in een refe... ...m met grote meerderheid voor ...r de leiding over het eiland ...

...urende die vijf jaar zou er een ...e grondwet worden opgesteld, ... er ook op economisch en ander gebied geijverd zou worden voor een nationale vernieuwing. Het parlement werd toen naar huis gestuurd. In plaats daarvan werd een raad ingesteld voor een permanente dialoog tusen het bestuur en de bevolking. Kolonel Ratsimendrava werd minister van Binnenlandse Zaken.

Ratsimandrave gold als de geestelijke vader van het systeem van fokonolona, de plattelandsontwikkeling op basis van de traditionele gemeenschappen, waarmee hij als minister een begin had gemaakt. Hij stond bekend als een veel krachtiger figuur dan Ramanantsoa en ook als de meest uitgesproken socialist in het vorige kabinet. Zijn eigen regering bestond uit negen burgers en zeven militairen.

Nieuwe vitaliteit

Eind januari van dit jaar maakte generaal Ramanantsoa het ontslag van de regering bekend. Volgens hem had het bewind behoefte aan nieuwe vitaliteit om het hoofd te kunnen bieden aan de moeilijkheden, die zich overal ter wereld voordoen. Eerder was gemeld dat een militaire adviseur van het staatshoofd, kolonel Brechard Rajaonarison, een mislukte poging tot een staatsgreep had gedaan. Deze kolonel zocht zijn toevlucht in de kazerne van de mobiele politie te Antanimora, in de omgeving van de hoofdstad. Tegen hem en zijn medestanders werden overigens geen maatregelen genomen.

Vorige week woensdag trad Ramanantsoa af, nadat hij de macht had overgedragen aan zijn minister van Binnenlandse Zaken, kolonel Ratsimandrava. Deze vormde een nieuwe regering waarin hij zelf behalve premier, ook minister van Defensie en Economische Zaken was.

WILLEMSTAD — Glinsterend in het licht van de begeleidende trucks en auto's maakten de honderden deelnemers aan de Curacaose carnavalsoptocht gisteravond hun laatste tocht — als carnavalsvierders voor 1975 uiteraard — door de straten van Otrabanda. In het kunstlicht kwamen hun glinsterende kleuren beter tot uiting dan afgelopen zondag in het zonlicht. De vlinders waren nog mooier, de cadeaus van Sorpresa waren nog stralender om niet te spreken van de King Arthur-groep van Banda Abao en de schitterende El Globo-groep. Het gezicht was dus fraaier en fijner, en toch lag er een zekere matheid over het geheel — althans bij de Roodeweg. Dat lag niet aan de bands, die naar hartelust speelden en er werden inderdaad ook danspasjes gemaakt door de toeschouwers, maar het vuur was er enigszins uit. Dit was wonderlijk genoeg niet het geval bij het voorbijtrekken van Ravick Thode die een applaus in ontvangst mocht nemen, dat ongekend was, maar dat wel verdiend was. Voor de avond-optocht had hij zelfs een speciale verlichting in het Rijkseenheid-monument aangebracht.

Een zekere matheid dus. Misschien als gevolg van een tikkeltje weemoed, omdat het carnaval inderdaad op zijn laatste benen liep. En ditmaal zeker een geslaagd carnaval. Maar dat is de weg van alle carnaval, gesymboliseerd in het verbranden van Rey Momo en het ontvangen van het askruisje. Maar hierna komt toch ook weer het Pasen...

Geen ernst

SOMS VRAGEN WIJ ons nu werkelijk af of bij regering en parlement die dit land besturen er werkelijk een grijntje ernst bestaat ten aanzien van de verantwoordelijkheid die zij dragen. Enkele gebeurtenissen gedurende de afgelopen dagen hebben daaromtrent bij ons twijfels doen ontstaan. Neem b.v. de vergadering van de Staten — nog steeds het hoogste college in ons staatsbestel — welke gisteren gehouden werd over een belangrijk onderwerp als de verhoging van de winstbelasting die de oliemaatschappijen moeten betalen. Het niveau waartoe diverse statenleden afdaalden om kritiek uit te oefenen op het regeringsbeleid in deze en ook het peil waarop diverse vertegenwoordigers van de regeringspartijen terechtkwamen om deze kritiek te beantwoorden, was voor ons nogmaals een bewijs dat er nog lang geen sprake is van de politieke volwassenheid in ons parlement.

Een ander staaltje van nonchalance waar het toch gaat om een ernstige zaak was het plotseling niet doorgaan van het intereilandelijk topoverleg dat vanmorgen op Curacao zou worden voortgezet. Vertegenwoordigers van de eilandgebieden Aruba, Bonaire en de Bovenwinden maakten een vergeefse reis naar Willemstad om hier te horen te krijgen dat de vergadering niet door kon gaan. Aan de Amigoe werd meegedeeld dat dit te wijten was aan het niet gereedkomen van de uitwerking van de stukken van de vorige vergadering (en daar kwam men zeker vanmorgen pas achter). Wij kunnen ons voorstellen dat wanneer de ambtenaren die met dit werk belast zijn maandag hadden gewerkt i.p.v. een dag vrijaf te nemen om uit te rusten van „het kijken naar de carnavalsoptocht" zoals een plaatselijk dagblad dat noemde, deze stukken misschien wel gereed hadden kunnen zijn.

Wij vragen ons trouwens af hoe serieus de Antilliaanse bevolking de noodkreten van onze bestuurders over de huidige situatie moeten nemen wanneer zij geconfronteerd worden met het feit dat het complete bestuurlijke apparaat zowel van land- en eilandgebieden zich een extra vrije dag kan veroorloven. Een dag waarop b.v. de ambtenaren op Aruba en de Ambtenaren en leerkrachten op Curaçao extra tijd kregen om te bedenken met welke acties zij de gemeenschap zouden kunnen treffen om druk op de regering te kunnen uitoefenen en hun zin ten aanzien van volledige uitbetaling van de indexering door te drijven.

Een dag waarop men b.v. ongestoord had kunnen vergaderen over de maatregelen welke zo dringend genomen moeten worden om onze economie van de ondergang te redden, maatregelen die volgens de experts binnen het eerste kwartaal genomen moeten zijn om nog enige zin te hebben, maar die uitblijven omdat men het te druk heeft met andere zaken. Maar welke zaken?

Het wordt tijd dat er wat meer ernst wordt betracht bij degenen die in een positie verkeren om een goed voorbeeld te geven aan de rest van de bevolking. Want als deze bevolking ergens behoefte aan heeft dan is dat aan leiding en aan de zekerheid dat het bestuur van het land in goede handen is en gecontroleerd wordt door een parlement dat kritisch en serieus genoeg is om in te grijpen wanneer dat nodig is. Helaas zijn wij nog lang niet zover.

Margareth Thatcher verslaat Whitelaw

Vrouw nu leidster van Britse Tories

Margaret Thatcher

LONDEN — Mevrouw Margaret Thatcher is gisteren gekozen als de nieuwe leidster van de Britse conservatieve partij. Tot ieders verrassing kwam zij in de tweede ronde met 146 van de 276 stemmen uit de bus. Haar belangrijkste tegenstander, partijvoorzitter William Whitelaw, kreeg slechts 79 stemmen van de conservatieve parlementsleden, die de nieuwe partijleider aanwijzen. De andere kandidaten, Sir Geoffrey Howe en James Prior kregen ieder 19 stemmen en John Peyton elf.

De 49-jarige Margaret Thatcher volgt Edward Heath op, die zich vorige week dinsdag na de eerste stemronde terug had getrokken uit de strijd om de leiding van de conservatieve partij. Van de 265 uitgebrachte stemmen kreeg hij er toen 119 en Margaret Thatcher 130.

Mevrouw Thatcher is de eerste vrouw die de leiding over een van de grote Britse politieke partijen heeft weten te verwerven. Zij behoort tot de conservatieve vleugel der partij, die een terugkeer wil naar het conservatisme-oude-stijl, dat is gebaseerd op het vrije-marktsta... De uitslag van de tweede stemronde toont duidelijk aan dat de meerderheid van de partij van oordeel is dat het tijd is geworden de koers van de partij geheel te wijzigen. Men wil af van de door Heath gevolgde centrumkoers, die waarschijnlijk ook door Whitelaw zou zijn gevolgd.

Mevrouw Thatcher ziet als haar eerste taak als partijleidster weer eenheid in de partij te brengen na het bittere gevecht om het leiderschap en de partij uit het politieke defaitisme te halen waarin de conservatieven na de nederlagen van de laatste algemene verkiezingen zijn geraakt. Zij wil zo ze heeft gezegd proberen het vorig jaar onder de arbeiders geleden stemmenverlies terug te winnen. „Wij hebben als partij een te smalle basis in Zuidwest-Engeland, daarom moeten het verloren terrein in de industriële gebieden van de Midlands, het noorden, Schotland en Wales terug zien te krijgen, aldus mevrouw Thatcher.

Ford waarschuwt voor oorlog

TOPEKA (KANSAS). — President Ford heeft gisteren gewaarschuwd dat de kans op een nieuwe oorlog én een nieuw olie-embargo zeer groot is wanneer er geen vooruitgang wordt geboekt naar een regeling in het Midden-Oosten.

De president zei op een persconferentie in Topeka dat Kissingers missie zeer moeilijk is en de volle steun verdient van het Amerikaanse volk en het Congres.

Hij is min of meer aan het verkennen. We geloven dat de mogelijkheid van een stapsgewijze vordering bestaat, maar niemand kan daar in dit zeer moeilijke gebied zeker van zijn.

Kissinger sprak in Israel over terugtrekken troepen

JERUZALEM — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, heeft gisteren in besprekingen in Jeruzalem de Israelische regering gepolst over de vraag hoever Israel bereid is zijn troepen in de Sinai terug te trekken en tegen welke politieke prijs. De Israelische minister van Buitenlandse Zaken, Yigal Allon, sprak na afloop van het onderhoud van een erg produktief gesprek.

Tijdens de eerste etappe van zijn nieuwe vredesmissie in het Midden-Oosten sprak Kissinger gedurende anderhalf uur onder vier ogen met premier Yitzhak Rabin. Daarna gingen de besprekingen verder in aanwezigheid van het Israelische onderhandelingsteam met o.a. minister van Defensie Shimon Peres en de belangrijkste adviseurs van Kissinger.

Geconfronteerd met een flinke dosis behoedzaamheid en zelfs openlijk wantrouwen aan Israelische kant probeert Kissinger uit te vinden hoeveel flexibiliteit er in het Israelische standpunt zit voordat hij vandaag naar Cairo vliegt om met president Anwar Sadat te praten.

Na donderdag Syrie bezocht te hebben keert Kissinger donderdagavond naar Jeruzalem terug met de ideeën van Sadat. Hij hoopt een nieuwe troepenscheidingsakkoord in de Sinai-woestijn kompleette hebben wanneer hij in maart weer naar het Midden-Oosten komt.

De belangrijkste onderhandelingspunten zijn hoever Israel zich wil terugtrekken en welke concessies Egypte daar tegenover wil stellen. Egypte wenst dat Israel zijn strijdkrachten in de Sinai terugtrekt tot achter de strategische passen Gidi en Mitla en de olievelden van Abu Rodeis aan Egypte teruggeeft. Israel is er echter veel aan gelegen de passen, die bij een eventuele oorlog een sterk bolwerk kunnen vormen, in handen te houden. Het verlangt in elk geval een plechtige verklaring ven Egypte dat dit land geen oorlog meer tegen Israel zal voeren.

Een woordvoerder van het Israelische ministerie van Buitenlandse Zaken verklaarde gisteravond dat het overleg met Kissinger in een hartelijke sfeer was verlopen maar dat er geen besluiten waren genomen.

JERUZALEM. — Prins Bernhard heeft voorgesteld het geschil tussen Egypte en Israël over de Sinai op te lossen door van dit gebied een natuurreservaat te maken.

Deze suggestie is bekend geworden tijdens een werkdiner dat de Amerikaanse minister van Buitenlande Zaken, dr Henry Kissinger, met de Israëlische leider heeft gehad.

Overheidsbonden demonstreren vandaag op Aruba

ORANJESTAD/WILLEMSTAD — De overheidsvakbonden ANAAB en GABA en de vakbond van leerkrachten VLA gaan vanmiddag om vijf uur een demonstratie houden op Aruba. De demonstratie begint bij Trocadero waarna men in optocht trekt naar het Juancho Yrausquinplein waar een grote publieke vergadering zal worden gehouden. Een delegatie van het VLC-bestuur vertrekt vanmiddag omstreeks een uur naar Aruba om aan de betoging deel te nemen.

De demonstratie volgt na het verstrijken van het ultimatum (om twaalf uur vanmiddag) dat de overheidsvakbonden aan premier Evertsz hebben gestuurd. De bonden verlangen van de premier een duidelijke uitspraak over de wijze van indexering en de inspraak welke aan hen beloofd is. Zoals bekend stelt de regering zich op het standpunt dat de volgens het systeem 5C geïndexeerd moet worden en dat het oude systeem moet worden losgelaten. Bovendien vindt de regering dat de bonden voldoende inspraak krijgen in het georganiseerd overleg waar zij overigens zelf om hebben gevraagd. De VLA hield gisteravond een spoedvergadering in Cas di Cultura op Aruba. Aangezien echter niet de gehele agenda kon worden afgewerkt zal deze vergadering vandaag worden voortgezet. Ook de VLC hield gisteren op Curacao een vergadering.

Intereilandelijke top week uitgesteld

WILLEMSTAD. — Het intereilandelijk topoverleg dat vandaag op Curaçao zou worden voortgezet is uitgesteld tot op een nader vast te stellen datum in de loop van de volgende week. Van bevoegde zijde deelde men de Amigoe mee, dat het uitstel te wijten is aan het niet tijdig gereedkomen van de uitwerking van de vorige vergadering.

Diverse vertegenwoordigers van de eilandgebieden Aruba, Bonaire en de Bovenwinden maakten overigens vanmorgen een vergeefse reis naar Willemstad en kregen pas na aankomst in het Holiday Inn hotel te horen dat de vergadering geen doorgang kon vinden. Onder hen zagen wij de heren Toon Abraham en Monchin Soleana van Bonaire, de gedeputeerde A. Arends van Aruba, Berkel van St. Eustatius en diverse raadsleden.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center - Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 1
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Saliña
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Valle — Santa Rosaweg 221

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Magnum 44; WEST-END: 19.00-21.00 de bloedbruid van Dracula; CINELANDIA: 19.00-21.00 the black connection; DRIVE-IN: 19.00-21.00 my sweet charley; CINE-RIO: 20.00 Matalo.

* * * * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te Domi en morgenavond te Fleur de Marie.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Tweeboom, tel.: 53775.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

* * * * *

DIVERSEN
BC SANTA MARIA: 19.00-22.00 culturele avond (film, lezing, etc.).
HUBENTUD '70: clubhuis elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 - Penstraat.
CATECHISATIE
VER. PROT. GEMEENTE: 21.00-22.00 belijdenis-catechisatie - Fortkerk.
EVANGELISATIE: 19.45 „Simon Bolivar" (achter Oleander en J.P.F.), ingang Wecoewaweg; zendelingen: C. Mansvelt en P. Blokker.
K.M.T.: 20.30 filmvoorstelling.
VERGADERING: 20.00 contactvergadering VBC met vakbonden aud. KvK.

SPORT
BASKETBALL: 20.00 training - ver. Asiento.
WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.
CUR. LITTLE LEAGUE: 20.00 umpire-cursussen - door Ernest Smith en Joe Peters.
CENTRALE JUDO-TRAINING: 20.00-22.00 training o.l.v. trainers E. Snijders en A. Kusters - Dojo Cur;-Am-Ju, Marie Pompoen.

—————ooooo—————

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.30 te Tera Corá; 09.30-10.30 te Leliënberg/Wacao (geb. CU-Wacao); 10.45-12.00 te Lagoen (nabij kerk); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór restaurant Christiaan).
LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 10.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.
GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag-, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).
JEUGDHUIS DE OLEANDER: 09.00-11.00 Kokolishi-kring - voor zelfstandig wonende bejaarden.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST: geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 Roodeweg 7A.

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
CATECHISATIE
VER. PROT. GEMEENTE: 18.30-19.30 Oleander.

TOERISTENSCHEPEN: 09.00-24.00 Federico C - vert. Selma; 13.00-22.00 Statendam - vert. Laan.
ROTARY: 12.30 bijeenkomst - hotel Curacao Intercontinental. SPREKER: de heer Reue Maduro; OND.: Management consulting.

SPORT
JEUGDHOCKEY: 17.00-18.00 training - groep II.

Frankrijk slaat reserve voorraad grondstoffen in

PARIJS. — Op aanbeveling van de Franse sociale en economische raad wordt dit jaar in Frankrijk begonnen met het aanleggen van voorraden grondstoffen, zo is in regeringskringen in Parijs vernomen. De raad is van mening dat op die manier de gevolgen van prijsschommelingen op de wereldgoederenmarkten beter kunnen worden opgevangen. Voor 1975 wordt honderd miljoen frank voor de aankoop van essentiële goederen beschikbaar gesteld. In komende jaren zal er zo nodig meer geld voor worden uitgetrokken.

De regering is van plan in de komende jaren in totaal 125 miljoen frank beschikbaar te stellen voor de opsporing van delfstoffen in Frankrijk. Het bureau voor geologische en mijnbouwresearch krijgt onmiddellijk tien miljoen frank. Er komen fiscale voordelen voor de winning van nikkel op Nieuw-Caledonië. Er zal een onderzoek worden ingesteld naar de economische aspecten van het nikkelproject op dat Franse eiland in de Stille Oceaan.

AFVAL

De Franse regering wil het opnieuw gebruiken van grondstoffen aanmoedigen. Het is de bedoeling dat in 1985 42 procent van het koperafval weer wordt gebruikt. Op het ogenblik is dat ongeveer 35 procent. Voor papier moet het percentage voor 1980 van 30 op 43 worden gebracht. Het gebruik van verpakkingsmateriaal dat maar een keer kan worden gebruikt zal worden tegengegaan. Het is de bedoeling dat op den duur 600.000 ton glas opnieuw wordt gebruikt tegen nu 100.000 ton.

De Franse ministeries van Buitenlandse Zaken en Financiën gaan bevorderen dat leningen worden verstrekt aan landen die een belangrijke bijdrage kunnen leveren aan de grondstoffenvoorziening van Frankrijk. Particuliere ondernemingen kunnen krijgen voor de opsporing van delfstoffen voorschotten die alleen behoeven te worden afgelost als een reserve wordt ontdekt die lonend kan worden ontgonnen.

Franse nazi meldt zich

PARIJS. — Paul Touvier, een collaborateur met de nazi's die zich 30 jaar lang aan zijn rechters heeft onttrokken, heeft gisteravond voor de televisie verklaard dat hij bereid is zich te laten berechten.

Touvier, die de Duitsers geholpen heeft verzetsleiden op te sporen, is tweemaal bij verstek ter dood veroordeeld. In 1972 verleende president Pompidou hem gratie, een besluit dat later door het Hof van beroep ongedaan is gemaakt. Het Hof besliste vorige week dat Touvier kan worden berecht wegens misdaden tegen de menselijkheid.

Opsporen lekken waterdistributie

KRALENDIJK. — Maandagavond zijn de heren A. Maldonado en Baart, van de waterdistributiedienst uit Curaçao, begonnen met het opsporen van lekken in de Bonaireaanse waterleiding. Ze zijn in de verschillende wijken met hun onderzoek begonnen met speciale apparaten, zogenaamde lekdedectors. Zoals bekend zijn er verschillende lekken op Bonaire, zodat er veel kostbaar water verloren gaat. Als maatregel om de watervoorraad enigszins op peil te houden worden nog steeds 's avonds de hoofdkranen dichtgedraaid van 10 tot 5 uur. Bij de waterplant is men op het ogenblik druk bezig met de twee nieuwe verdampers te monteren zodat over enkele maanden het leed geleden is.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
Administratie: Entrejol 153-A, tel. 4222. Correspondentie: W. van der Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8051.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

BIOSCOOP
CARIB: 18.30 matinee — Babes in Toyland.
DIVERSEN

SPORT
SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.00 schaken - buurtcentrum Nikiboko.

————ooooo————

DONDERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 16.15 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00.
SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 - open voor kinderen van vier tot twaalf jaar.
BIBLIOBUS: te Ludovicusschool.

Koncom-vergadering

KRALENDIJK. — Om de vergadering van de volkenrechterlijke en staatsrechterlijke commissies bij te wonen in Curaçao zijn de heren Hose Frans, Papa Statia, Toon Abraham, Broertje Janga, Monchin Soleana en Rudy Ellis maandagmiddag naar Curaçao vertrokken.

Begin softballcomp.

KRALENDIJK. — Op 23 februari begint de competitie voor het Bonaireaanse softball-kampioenschap. Vorig jaar heeft de Bonaireaanse Softball Associatie de eerste competitiewedstrijden georganiseerd, waaraan werd deelgenomen door Los Tiburones (kampioen), Excelsior en Ternica. Voor dit jaar hebben zich twee nieuwe clubs aangemeld namelijk Cambes en Bonaire Petroleum Comp. Het programma van de wedstrijden zal spoedig bekend gemaakt worden.

Beurs van New York

new york koersen slot: datum: 12 feb

acf industries inc 39 3/4
airco 14 3/4
allied chemical corp 34 3/4
aluminium co of america 32 3/4
american brands inc 37 7/8
american can co 31 7/8
american cyanamid co 24 7/8
american eletric power 17 7/8
american metal climax 37 1/2
american motors corp 4 3/8
american smelting and refining 16 5/8
american telephone and telegraph 49.3/
ampex corp 4
anaconda company 15 1/2
armco steel corp 26 1/8
atlantic richfield co 84 3/4
bendix corp 27 1/4
bethlehem steel 30
boeing corp 16 5/8
burlington ind 19
burroughs corp 82 1/8
canadian pacific ltd corp 16
celanese corp 27 5/8
chase manhatten corp 35 1/8
chessie system co 31 1/8
chrysler corp 10 1/8
cities services co 41 3/8
colgate-palmolive co 26 7/8
colt industries inc 28 7/8
commonwealth edison 26 5/8
consolidated edison of new york 10 3/4
continental can co 26 1/8
continental oil 42 1/8
cpc international 36 3/4
curtiss-wrigth corp 9 3/8
curtiss-wright corp + a+ 22 1/2
dart industries 19 3/4
deere and company 36 1/4
dow chemical 62 3/8
dupont (e i) de nemour 95 3/4
eastern airlines 5 1/8
eastman kodak co 78 1/2
engelhard minerals and chemical 15 3/8
exxon corp 72 3/4
first national city corp 33 5/8
ford motor co 34 1/2
fruehauf corp 17 3/8
general development corp 4 1/8
general electric co 39 3/4
general foods corp22 1/2
general motors 35 3/4
general public utilities 14 1/8
general tel and electronics 21 1/2
getty oil 143
gillette co 25 5/8
gimbel brothers inc 15 3/8
goodyear tire and rubber 15 3/3
grace (w r) and co 23 1/4
gulf oil corp 20 3/8
illinios central industries 13 3/4
insilco corp 7 1/8
intern business machines 201 3/4
intern harvester 23 1/4
intern nickel of canada 22 3/8
intern paper 38 3/8
intern tel and tel 19 1/4
johns-manville corp 22 1/4
kennecott copper corp 34 3/8
kraftco corp 39 5/8
ling-temco-vought 13 1 4
litton industries inc 5 3/4
lockheed aircraft 4 3/4
marcor inc 19
martin marietta corp 15 3/4
may department stores 27
mcdonnel douglas corp 10 1/4
mobil oil corp 40 3/4
nabisco inc 32 1/4
national cash register 22 3/8
national distillers and chemical 16
national gypsum co 12 5/8
national steel corp 36 7/8
nl (national lead) industrie v 13 1/2
olin corp 16 7/8
pacific gas and electric 22 3/4
penn central co 1 7/8
pepsico inc 53 1/2
phelps dodge 32 5/8
philip morris inc 46 7/8
phillips petroleum e39 5/8
procter and gamble co 93 7/8
rca corp 13 7/8
republic steel corp 27 3/8
reynolds (r j) industries 55 3/4
rockwell international 20 1/2
royal dutch petroleum 31 7/8
santa fe industries 31 7/8
schlumberger 99 5/8
sears roebuck and co 60
shell oil co 45
southern co 10 3/4
southern pacific co 29
southern railway 41 1/4
sperry rand corp 31 3/8
standard oil co of california 24 3/8
standard oil co (indiana) 42 1/4
sterling drug 19 1/4 exd
studebaker-worthington inc 21 3/4
sun oil company 35
texaco inc texas gulf sculphur 25
texas instruments inc 79 1/4
texas utilities 22 7/8
transamerica corp 7 3/4
unilever nv 42 1/2
union carbide corp 45 1/2
uniroyal inc 7 1/4
united aircraft corp 35 1/2
united brands 4 7/8
us steel corp 47 5/8
western union corp 11 1/8
westinghouse electric corp 11 3/4
woolworth (fw) 13 5/8
amerada 17 1/4
gulf oil canada 28 1/2
caterpillar 28 1/2
coolumbia gas 25 1/4
north am phil corp 16 1/2
westerban 21 1/2
klm 24 1/2
t w a 7 3/4
twent cent fox 7 3/4
dow jones index 707.60
american stocks
brascan 12 7/8

TOM POES · HET SPOOK VAN BOMMELSTE[IN]

8161

8161. — Terwijl hij naar huis reed, dacht heer Bommel diep na over de uitleg, die de heer Zielknijper hem gegeven had. En omdat hij daar tenslotte niets meer van begreep, besloot hij bij zijn buurvrouw aan te gaan om de zaken recht te zetten. „Ik eh... ik ben bij de dokter geweest". sprak hij toen juffrouw Doddel hem open deed. „Het was gisteravond allemaal héél vreselijk, als u begrijpt wat ik bedoel. Zodoende." „Wat bedoelt u, meneer Bommel?" vroeg het vrouwtje koel. De bezoeker zakte in en frommelde nerveus aan zijn muts. „Ik eh..." hernam hij, „ik heb alles voor mijn geestesogen laten passeren. Wat Zielknijper zei, bedoel ik. En ik zie nu in, dat ik u ... niet heb gezien. U was een spook, zodat ik u alles vergeef, mevrouw ..." „... die grofheid kan er nog wel bij!" riep Doddeltje schril. „Waarom ... ooglapje niet voorgedaan? Weet je wat jij bent? Je bent een afsch... je bent een ongelikte beer! O, ik wil je nooit meer zien!" Met de... gooide ze de deur zo hard dicht, dat het houtwerk kraakte. En toen ... Ollie alleen en verslagen op de witte lijkwade, die de grond bedekte.

PAUL VLAANDEREN EN DE GECHANTEERDE BRUIDEGOM

37-36

MOORD, ZEGT U ? IN GREET MILL ? GOEIE GENADE !
HOOR JE DAT, ANNIE ? MOORD - IN GREET MILL. IK MOET ER HEEN ...
BEL DE INSPEKT... MASTON OP... ZEG WAT IK JOU ZE...
IK ZAL DOEN, G...

Tiffany Jones

ALLES LUKT RUSTIG...JOS HEEFT TOCH GELIJK. IK MAAK ME BANG VOOR NIETS!
WAT IS DAT? DAAR SCHARRELT IEMAND LANGS DE OEVER!
KUK-KUK! ONZE VOGELMIJNAAR... NOU, ZOLANG HIJ ZICH DAARBIJ HOUDT, IS HET WEL GOED!

Luister en kijk

TELECURACAO: 16.30 mystery of the riverboat; 16.45 ora pa mucha; 17.15 paths to the future; 17.30 hermanos Coraje; 18.15 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws; 18.45 dept. p.r. eilandgebied Curacao; 19.00 ha llegado una intrusa; 19.24 boletin; 19.30 vervolg ha llegado una intrusa; 20.00 Kung Fu; 21.00 nieuws ned.; 21.30 the adventurers: 22.00 Cultuur en Opvoeding; 23.00 vertoning Carnavalsfilm.

* * * * *

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (Kanaal 10): 17.00 supersonico; 17.30 mini cine; 19.00 cuéntame ese chiste; 20.00 él y ella; 21.00 Valentina; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine de medianoche: El valle del misterio.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 Jossie y sus melódicas en el espacio; 17.30 huckleberry hound; 18.00 el superagente 86; 18.30 mi bella genio; 19.00 cine; 21.00 mi hermana gemela; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 Mannix; 23.30 el mundo de Jason King; 24.30 mensajes en la noche.

* * * * *

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 comerciales y musica di momento; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 Aruba distilling comp. progr. Scorpio; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica alegre variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (platennieuws); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the biblie; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 17.00 mystery of the riverboat; 17.30 los hermanos Coraje; 18.00 electric co.; 18.25 ned. nieuws; 18.30 parths to the future; 18.45 eng. nieuws; 19.00 ha llegado una intrusa; 20.00 medical center; 21.00 pap. nieuws; 21.30 cumpra na Plaza (live); 22.30 evil touch; 23.00 wrestling.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.48 Drim, een pop-progr. van Gert van Drimmelen; 18.14 op 't spreekuur: een medische cuaserie door G.T. Haneveld - arts; OND.: De pil met een poedertje of niet, presentatie M. van Buuren; 18.19 musicarla van Carla de los Santos, hierin gedichten van Luis Daal; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

—————ooooo—————

DONDERDAG
VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 television educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Rocky y sus amigos; 12.00 Ranita; 12.30 lo de hoy; 13.30 cine; 15.30 jungla misteriosa; 16.30 escuadron arco iris.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 aventuras en el quinto continente; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 Ana del aire; 14.00 la señorita Elena; 14.30 el amor tiene cara de mujer; 15.30 el show de Lucy; 16.00 Nanny y el profesor; 16.30 Popeye.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15

* * * * *

SINT MAARTEN
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 temperatures rising; 19.30 the outcasts; 20.00 million dollar movie; 22.00 Mike Douglas-show; 23.00 sluiting.

CIA krijgt financiele steun van buitenland

WASHINGTON — Bepaalde landen, met name Perzie, hebben „kennelijk" bijgedragen in de kosten van de CIA, de Amerikaanse geheime dienst. Dit heeft de Democratische senator Alan Cranston uit Californie verklaard op een bijeenkomst van Democratische congresleden die hebben besloten een speciale commissie te vormen voor een onderzoek naar het optreden van de CIA. De leider van de Republikeinse minderheid in de senaat, Hugh Scott, heeft intussen meegedeeld, dat hij over aanwijzingen beschikt dat de begroting van de CIA, tot dusver een van de best bewaarde geheimen in de VS, openbaar zal worden gemaakt. Wat er jaarlijks voor de diverse geheime diensten wordt uitgegeven in de VS wordt geschat op tussen de vier en de acht miljard dollar. Hiervan zou 750 miljoen dollar bestemd zijn voor de CIA. Deze cijfers die twee jaar geleden werden gegeven door de Democratische senator William Proxmire, zijn nooit officieel bevestigd.

Cran ton noemde het onverantwoordelijk dat er geen toezicht is op de begroting van de CIA. Dit kon er licht toe leiden dat er acties werden uitgevoerd die in strijd zijn met het beleid van e president en het congres. Zijn uitspraak over eventuele Perzische steun aan de CIA komt overeen met de inhoud van een artikel van de kroniekschrijver Anderson in de Washington Post van zondag. Volgens deze journalist zou Perzie de CIA vanaf zijn grondgebied de Sovjet-Unie laten bespioneren.

LIMA — Dagelijks worden er tussen de zestig en zeventig kinderen naar de spoedafdeling van het kinderziekenhuis van Lima gebracht, waar zij behandeld moeten worden wegens te kort aan vocht in hun lichaam. Dit is het gevolg van de warmte-periode in Peru. Als gevolg van mazelen zijn er in het Peruviaanse binnenland zeker dertig kinderen om het leven gekomen.

Beurs van Amsterdan

7 pct ned 66 90.60
akzo 44.60
heinekens bel en beh 137.60
heinekens bier 144.60
hoogovens 57.30
h v a 53.90
philips 25.80
unilever 104
kon olie 76.70
k l m 59
k n s m 141.50
v ommeren 278
scheepvaart unie 124.80
a b n 293
nat nederlanden 69.60
alb heijn 74
amro bank 73.30
bergos 168
v berkel 129
bols 85.70
bredero ver.bedr 425
buehrmann tetterode 74.20
bijenkorf beh 87.50
calve 144.80
cur handelmij 185.90
elsevier 459
fokker 39
v gelder 88.20
gist-brocades 75
vd grinten 193
hagemeijer 114
internatio-muller 59.80
kon ned papier 71.60
naarden 60.50
paknoed 142.50
rijnschelde 280
e m s 15.20
scholten-honig 68.50
v m f 174.50
ver ned. uitgeversbedr 85.50
werelhaven 97
wessanen 93
ant-brouwerij unq
ant-verf 129
aruba electra 135b
sur brouwerij unq
converto 495
goldmines 200
ika bel mij 142.50
nefo 70.50
robeco 162.40
rolinco 106
alcan alum 21.35
ned ant 7 3/4 '71 91.5
ned ant 6 1/2 '67 85
ned ant 5 '60 89.5 b
ned ant 4 1/2 '59 unq
ned ant 4 1/2 '62 unq

ano cbs indices (1970=100)
inter concerns 70.5
industrie 97.8
scheep- en luchtvaart 120.6
bankwezen 169.2
verzekeringswezen 94.6
handel e.a. 109.8
algemeen 89.5

Suezkanaal he[eft] minder capaci[teit]

LONDEN. — Als het S... nu volledig zou zijn geopend... scheepvaart zou deze water... vijf procent van het inter... vrachtvervoer per schip ku... werken vergeleken met de... cent vóór de sluiting in ... blijkt uit een rapport van ... scheepsmakelaardij ... Brothers. Een belangrijke ... voor deze vermindering ver... delijk is, is het feit ... tegenwoordig wordt ver... tankers die te groot zijn om ... Suezkanaal te kunnen varen.

De capaciteit van het S... zou onder de huidige om... den tussen de 122 miljoen ... miljoen ton per jaar kunnen ... vergeleken met 242 miljoen ... 1967. Als de plannen ... verbreden en uitdiepen eve... voltooid zal er in 1982 ... miljard ton vracht (24 pr... het wereldtotaal) door het ... naal kunnen worden ... aldus de scheepsmakelaardij.

Thieu vraagt ... Amerikaanse ...

SAIGON. — President N... Thieu van Zuid-Vietnam he... persconferentie gevraagd ... Amerikaanse militaire hulp ... strijd tegen wat hij ... toegenomen communistische ... activiteit op peil te kunnen ...

Volgens Thieu is die activ... twee jaar waarin er een vred... is, bijna verdubbeld. „Een ... bedrag van 300 miljoen do... minimum dat we nodig heb... hij.

President Ford heeft he... kaanse congres dinsdag om ... gevraagd. „Als de Zuidv... troepen voldoende tactisch... steun en helikopters hadden ... zei de president, had de ... provinciestad Phouc Binh ni... in handen van de Noordvie... Vietcong-troepen hoeven te...

„Het afvallen van Am... steun uit de lucht en Am... troepen na de ondertekening ... verdrag van Parijs," aldus ... „heeft de gevechtscapaciteit ... Zuidvietnamese leger met 60 ... verminderd."

Hij zei dat minister Kis... vóór en na het verdrag had ... de Sovjet-Unie en China ... toegezegd dat zij van hun ... Hanoi gebruik zouden ... [Zui]d-Vietnam tot ... bewegen. „Dit is niet gebeurd ... de Zuidvietnamese president ...

nister De Kort: „regering heeft moed getoond"

OPPOSITIE HEEFT KRITIEK OP VERLAGING

hell en Lago nu gebonden an minimale winstbelasting

EMSTAD – De Staten van de Nederlandse Antillen hebben de gisteren gehouden openbare vergadering hun goedkeuring mmen vóór en zes tegen gegeven aan een voorstel van de om het ontwerp-landsverordening inzake de winstbelasting liemaatschappijen van 29 maart 1974 (P.B. 1974, no. 41) te . Dit betekent dat Shell Curacao nv thans minimaal f. 28 inclusief 15 opcenten aan winstbelasting moet betalen ar 40 miljoen in de jaren daarvoor werd slechts 7.8 miljoen) en de Lago op Aruba minimaal f. 33 miljoen inbegrepen de nten (vorig jaar f. 42.6 miljoen en in de jaren daarvoor . 8.5 miljoen).

ns moet Shell Curaçao nv van de 40 miljoen nog zes miljoen terwijl de Lago reeds de 42.6 miljoen betaald heeft. Het tussen het voor de Lago gehanteerde minimum is gebaseerd eit dat de Shell meer werknemers in dienst heeft – 2560 – Lago (1501). De landsverordening van 29 maart werd d omdat uit de boeken van de olieverwerkende bedrijven is dat de in bedoeld ontwerp vastgestelde verhoging te hoog als bekend was de regering verleden jaar overgegaan tot het an drastische winstbelasting op de oliemaatschappijen, daar weigerd hadden hun boeken open te doen voor de regering. d gisteren meermalen door de statenleden onderstreept. de debatten van gisteren werd vaak afgeweken van het unt. Er werd zelfs over de indexering gesproken.

oeten de Shell en de Lago er gaan aanpakken. Hadden n het verleden gedaan dan n wij vandaag dit probleem r te behandelen." Dit zei der Wilson (Papa) Godett.

Hij wist verder te vertellen dat de Lago had laten weten dat dit bedrijf de door de regering – verleden jaar – ingestelde verhoogde winstbelasting niet zou betalen. Triest vond Godett het dat zowel de Lago als de Shell in het beleid van „het Fort" beslissen hoe groot de winstbelasting op deze maatschappijen moet zijn. Godett liet zelfs het woord steekpenningen vallen. In de verlaging van het winstbelasting, zoals hij het noemde, zag hij een pressie van de twee maatschappijen op de regering. Bovendien werd daardoor vond Godett de weg voor de oliemaatschappijen geopend om mensen af te vloeien.

Het PPA-statenlid en vroegere minister Leo Chance was van mening dat de Lago bereid was om 42.6 miljoen te betalen, terwijl dit bedrijf slechts nu 33 miljoen behoeft te betalen. Hij wilde weten welke privileges de regering de Shell en de Lago had gegeven. Deze verlaging van de winstbelasting misschien te wijten aan de Nederlandse minister-president Joop den Uyl die tijdens een bezoek aan Curacao gezegd zou hebben dat men de Shell niet te hard moet aanpakken of heeft hij niet gedreigd met de hulpverlening als de Shell te hard wordt aangepakt? Ik ken de Nederlanders en vooral de Partij van de Arbeid. Aldus de heer Chance.

Later zou minister E. de Kort van Financiën hem erop wijzen dat er geen sprake was van privileges. „Het is juist deze regering geweest die de moed had de Lago en de Shell meer winstbelasting te laten betalen," zei hij. In verband met de opmerking van de heer Chance inzake de Nederlandse premier, stelde minister De Kort dat de Antiliaanse regering beslist over de interne aangelegenheden, zoals winstbelasting. De bedreiging waarover de heer Chance sprak werd dan ook tenstelligste ontkend.

„De Shell en de Lago hebben in het verleden een bagatel aan wins tbelasting betaald. Men was vroeger bang dat deze bedrijven veel mensen zouden ontslaan, indien men de winstbelasting zou opschroeven. De huidige regering heeft in haar korte regeerperiode getoond die durf wel te kunnen opbrengen. De regering heeft de oliemaatschappijen verleden jaar een drastische winstbelasting laten betalen, daar men geweigerd had om de boeken te openen. Nu hebben zij hun boeken wel geopend, daarom is deze vergadering opgeroepen om het ontwerp van de landsverordening inzake de winstbelasting van 29 maart 1974 te wijzigen." Dit waren de conclusies van het NVP-U-lid Winklaar.

Het statenlid wilde voorts weten of de regering het verschil aan winstbelasting terug gaat geven aan de maatschappijen. Door minister De Kort werd hij erop gewezen dat dit niet het geval zal zijn.

Nadat Betico Croes van de MEP opgemerkt had dat de oppositie nog steeds in carnavalsstemming verkeerde en hij lof had betuigd voor het beleid van de huidige regering en andere sprekers zoals Osbaldo Croes van de PPA die vond dat de regering met veel fanfare bekend had gemaakt dat men de oliemaatschappijen hard zou aanpakken, terwijl dit na een jaar van verlaging in plaats van verhoging is uitgelopen en nog enkele statenleden die zich voornamelijk bezighielden met partijpolitiek, werd. Het voorstel van de regering met veertien vóór en zes tegen aangenomen.

Brug

TERST gevaarlijke situatie gisteravond ontstaan als van het feit dat een ment of dreigend mankeontdekt werd aan de blijkoch wel verouderende en veel meer van swingen de lady, welke Emmabrug Gevaarlijk en ook explosief. duizenden mensen hadden le zekerheid besloten via naar de afscheidsoptocht Curaçaose carnaval te gaan Zij hadden hun auto's eerd in Punda en wilden via naar Otrabanda. Tot aller e verbazing was de brug Dat gebeurt wel meer, maar ef verkeerd terwijl nergens aduiding te vinden was, hoe it grapje kon gaan duren. ekende dat bij de steiger ferryboot honderden menonden te wachten om de nt te betreden. Het ontdekan het mankement was ijk zo plotseling gebeurd slechts twee politieagenten ferry-steiger stonden en die inderdaad niet veel uit- tegen de behendigheid e men over de hekken n evenmin tegen de geweluk van de massa binnen de . Dat er niemand vermorakte is een onbegrijpelijke we zagen moeders met kinderen in de menigte welke menigte voortgeerd door de steeds meer llende massa. Op een gegeenblik trok de aanwezige de enig mogelijke concluveerponten voorlopig niet aanmeren om ongelukken rkomen. En ongelukken n er inderdaad.

mankement aan de brug is ogelijk; het is ook best k dat dit op het laatste k ontdekt wordt, maar dat ntwoordelijke havenautoriniet op de hoogte zijn van staan van bv de radio, dat s te idioot om waar te zijn. n via de radio – en in dit eker via de carnavalszender – de mensen gewaar- dat de brug fout zou dan had men zijn voorzornen treffen en eerder van nnen gaan.

mag men van geluk spreken, niets is gebeurd aan zijde, maar de situatie was dan explosief. Als hondernsen gefrustreerd worden plan om gezellig naar een te gaan kijken, als nieok maar de moeite neemt vertellen, dat dit niet via de brug kan, maar dit overlaat politie, die dan de klappen vangen, dan vraagt men oeilijkheden. En dat men d was, moge blijken uit de ingen die er gemaakt wer-

WILLEMSTAD – Bij een burenruzie aan de Esmeraldaweg zijn dinsdagavond twee gewonden gevallen. Een echtpaar verscheen namelijk gehavend aan het recherchebureau: de man had een hoofdwond en de vrouw een bult en een blauwe plek.

BARBER – Met een heerlijk en spontaan feest werd maandagavond in Hoffi di Popo Rojer de carnavalsviering in Banda Abao afgesloten. Op de muziek van Tipico San Antonio en de Gold fingers-steelband werd er een polonaise gehouden waarin echt geen gaten vielen. Het goede voorbeeld werd gegeven door de prinsen en koninginnetjes, die Banda Abao in voorraad kan leveren.



Daverend slot van Banda-abaos carnaval

BARBER. – Koninginnen, prinsen en pancho's in alle formaten draaiden hun rondjes, evenals de kleine Mexicanen, de grot-kinderen en de robotten, de elfjes en kabouters, maar ook de Chapo's en de Cobra en de Vikingtjes, die hele bonte mengelmoes van verklede en niet verklede kinderen en volwassenen. Zij konden het niet laten om het afscheid van het korte bewind van Prins Colombia en Pancho China uitbundig te vieren op de stimulerende muziek van Tipico San Antonio en de steelband Gold fingers. De dansvloer van Hoffi di Popo Rojer was vol, mud-vol en na een uur kon je het penetrerende reukje van het transpireren opsnuiven. Want het dempen van gaten à la Mr Saab is een bezigheid, welke toch wel inspanning vereist; het is ook geen kijkspel. Maar deze samengebalde inspanning van dansers en kijkers – op een gegeven ogenblik staan ook de kijkers te jumpen – leverde een slot van het Bandaabaose carnaval op, dat meteen een hoogtepunt was van echt samen vieren en plezier hebben: echt carnaval.

Want daarvoor heb je eigenlijk niet zoveel nodig. Verkleden helpt, alleen een hoed opzetten kan soms al voldoende zijn – kijk maar eens hoe sommige mensen in het carnavalgeweld steeds naar hun hoed grijpen – en verder de zin om te vieren en pittige tumba-muziek. Dat zijn de ingrediënten en die waren maandagavond volop aanwezig tijdens het feestje, dat rond de uitreiking van de prijzen was opgebouwd. Vooral de jeugd was aanwezig, die maar niet genoeg kon krijgen van het jumpen. Het werd enigszins een carnaval hulandes met een soort polonaise onder aanvoering van koningin Shirley Pinedo. Op een gegeven ogenblik slingerden er zich drie of vier rijen dansers over de dansvloer, zonder dat er zich ook maar een probleempje voordeed.

En zo dansend en polonaisend wordt geprobeerd het uiteindelijke slot van Rey Momo uit te stellen, terwijl iedereen weet, dat de brand er toch in gestoken moet worden. Pancho China wist het, hij getuigde er huilend van tegenover zijn vriend Prins Colombia, die het toch niet kon laten om nog een paar moppen te vertellen en die daarna de laatste ogenblikken enthousiast dansend doorbracht en tenslotte achter de tambu ging zitten om het Bin bo bula aden nog meer kracht bij te zetten. Het moest er toch van komen en zo vrolijk als het gebeuren in het Hofje was, zo anders was de tocht naar het voetbalveld van Centro Barber, waar de steelband de stoet stond op te wachten. Toen was het tegen half twaalf toch echt gedaan met Rey Momo van Banda Abao. Maar hij zal terugkeren, volgend jaar, want Banda Abao wil carnavallen en kan het ook opperbest. Dat is de laatste dagen duidelijk bewezen; een bewijs voor de stelling van het comité, en mede mogelijk geworden door veler medewerking, niet in de laatste plaats van de kant van de politie onder leiding van hoofdagent Cijntje, die geen enkele keer behoefde op te treden.

Schietpartij opgelost

ORANJESTAD. – Bij de politie werd maandagavond omstreeks kwart voor acht gemeld dat op het strand nabij Malmok een man door een onbekende zou zijn neergeschoten. Het slachtoffer, de tweeëntwintig jarige C.F. werd door zijn neef, de drieëndertig jarige A.T., die bij hem was naar het hospitaal gebracht. Hier bleek dat het slachtoffer ernstig aan zijn buik en zij gewond was en dat er direct operatief ingegrepen diende te worden. Het slachtoffer is buiten levensgevaar.

Uit de verklaringen die getuige A.T. bij de politie in eerste instantie aflegde bleek dat hij met zijn neef op het strand bij Malmok omstreeks kwart over zeven aan het wandelen was toen hij ineens een schot hoorde en zijn neef naast hem zag neervallen.

Afgelopen nacht bekende A.T. dat hij het was die het schot gelost had en dat het hier een ongelukje betrof. De recherche zet het onderzoek voort.

Drs. Vlietman: „grote verliezen geleden"

Reeds akkoord verkoop aandelen Real Estate

WILLEMSTAD – Curacao Real Estate heeft vorige week reeds een akkoord bereikt met een Amerikaanse groep voor de verkoop van de aandelen van de hotelmaatschappij welke een contract heeft met Holiday Inn. Dit betekent ook dat het contract met de Antilliaanse groep welke sinds juli van het vorig jaar het casino exploiteert zal worden beëindigd aangezien de nieuwe aandeelhouder zelf het casino wil gaan beheren. Voor het overige blijft alles bij het oude, aangezien de nieuwe aandeelhouder aan Curacao Real Estate heeft verzocht de direktie te blijven voeren. Aldus een mededeling van drs Martin Vlietman van de Raad van Bestuur van Curacao Real Estate op vragen van de Amigoe.

De heer Vlietman wees erop dat niet alleen de hotelmaatschappij maar ook Holiday Inn zelf op Curacao gedurende de afgelopen jaren verliezen heeft geleden. Zo zou Holiday Inn vorig jaar een verlies van 700.000 dollar hebben geleden. De direktie van het hotel heeft bij Curacao Real Estate geklaagd over de zware last van de lopende cao en ook over het feit dat het casino slechts lokaal publiek aantrok en geen toeristen. Bovendien, aldus de heer Vlietman, zou dit publiek nu niet bepaald van het beste soort zijn. Er zouden klachten zijn geweest van de gezagheber omtrent het binnenlaten van minderjarigen in het casino en van de zijde van de hotelmanagement was er een klacht dat taxichauffeurs 's nachts gewoon de lobby als urinoir gebruikten.

Aangezien de resultaten van Holiday Inn op Aruba waar de hotel en casino in een hand zijn aanmerkelijk beter zijn dan op Curacao wil de nieuwe aandeelhouder van de hotelmaatschappij ook deze formule gaan gebruiken.

Over de identiteit van de nieuwe eigenaar deed de heer Vlietman zeer geheimzinnig. Het zou een bekende Amerikaan zijn die zich bezighoudt met de „promotion business in het algemeen" en in de afgelopen jaren o.m. aktiviteiten zou hebben ontwikkeld op het gebied van de sport via een instelling onder de naam „Sports International". Gisteren zou de heer Vlietman de naam bekend maken aan de advocaat van de locale casinogroep mr S. Le Poole maar daarbij zou hij verzoeken voorlopig de naam geheim te houden. De nieuwe eigenaar zou volgens de heer Vlietman vrijdag op Curacao aankomen en de lokale casinogroep zou 15 februari al uit het casino moeten vertrekken.

Een woordvoerder van de lokale casino-exploitanten deelde de Amigoe mee dat hier geen sprake van kan zijn. „Wij moeten eerst de tijd krijgen om onze zaken af te wikkelen en kunnen niet zomaar op straat worden gezet. Bovendien moeten wij eerst de bewijzen zien dat de aandelen van Curacao Real Estate werkelijk zijn verkocht. „Naar aanleiding van de mededeling van drs Vlietman aan het dagblad Nobo dat de lokale casinogroep hoogstens voor een bedrag van f. 25.000 geïnvesteerd kan hebben in het casino deelde de woordvoerder mee dat alleen aan nieuwe slotmachines (jackpots) al een bedrag van meer dan f. 70.000 door de groep was geïnvesteerd.

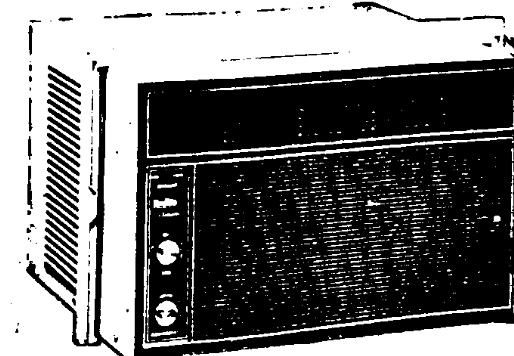
Carnaval op tv

WILLEMSTAD. – TeleCuraçao zendt vanavond de reportage uit, welke van het Curaçaose carnaval is gemaakt afgelopen zondag en gisteravond. De uitzending duurt een uur en begint om elf uur vanavond. Een gezellige tijd voor al degenen, die de laatste dagen met al het carnavallen de nodige slaap hebben verloren.

SPECIALE AANBIEDING

Facilito

heeft natuurlijk geen last van de warmte!
Het kan ook niet anders... want hij gebruikt



KAMER-KOELERS



en bovendien komt hij nú met een

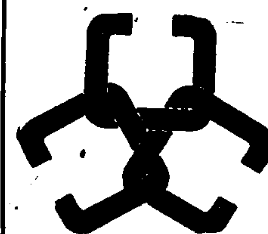
SPECIALE AANBIEDING

Met de volgende prijzen:

model E05......	5500 B.T.U.	contant f.360,-
model E09......	8800 B.T.U.	contant f.550,-
model E12......	12500 B.T.U.	contant f.750,-

geldig t/m 15 maart a.s.

Ook verkrijgbaar op gemakkelijke betalingsvoorwaarden.
FACILITO houdt de kosten laag.
Vergelijk de prijzen maar!
BEZOEK ONZE ZAAK



CETECO CONCERN

CTC-PUNDA
HEERENSTRAAT – HANDELSKADE
TEL.: 13200 – 12456

Olympia Olympia Olympia Olympia Olympia

samsom
Chobolobo Winkelcentrum
op Salinja "VOOR AL UW KANTOORMACHINES"
Telefoon 37675

Olympia Olympia Olympia Olympia Olympia

„Miss Ya Habibi"



WILLEMSTAD – Met het oog op de komende teenprincess-miss teenage verkiezingen van de CYBECO heeft de directie van Ya Habibe discotheek als een der eersten het plan opgevat middels interne verkiezingen een kandidate naar dit evenement af te vaardigen. Voor de verkiezing van Miss Ya Habibe welke op 2 maart plaatsvindt hebben zich acht kandidaten opgegeven variërend in de leeftijd van 15 tot 18 jaar. Het zijn Bienvenida de Windt (17 jaar), Melusca Van Uyten (17), Jenny ALders (18), Ludrid Schotborg (16), Sonia Guardiola (16), Ghislaine Cardoze (18), Margarita Martinus (17) en Amariles Nahr (16). Bij hun voorbereidingen zullen zij wegwijs gemaakt worden door de dames Marie-Louise Roosje (Miss teenage Antillen '74), Amily de Jongh en Marvel Dirksz. De volgende titels kunnen behaald worden: Miss Ya Habibe 1st en 2nd runnerup, miss popular en miss sympatia. Ya Habibe sponsort de winnende miss bij de a.s. CYBECO-verkiezingen. De muziek wordt op 2 maart verzorgd door de popgroep „African Blood." Toegangsprijs: fl. 7,50.

OUD-AMBASSADEUR LEVERT KRITIEK IN PROEFSCHRIFT:

„Hoofddoel ontwikkelingshulp handhaven huidig bestel"

Ontwikkelingsfraseologie typeert westerse arrogantie

DEN HAAG — Mr W.G. Zeylstra, oud-ambassadeur en thans staflid van het defensiestudiecentrum, oefent in een proefschrift, waarop hij de volgende week aan de Vrije Universiteit tot doctor in de economische wetenschappen zal promoveren, scherpe kritiek op de ontwikkelingshulp. Hij poogt in zijn proefschrift aan te tonen, dat het hoofddoel van het geven van ontwikkelingshulp is: het handhaven van de huidige wereldorde. In het blad van de Vrije Universiteit V.U.Magazine zegt hij, dat al het ontwikkelingsgeld bedoeld is om het bestaande economische systeem te laten doordraaien.

In zijn kritische analyse van de wetenschappelijke verantwoording van ontwikkelingshulp komt de heer Zeylstra tot de slotsom, dat de economen zich zonder voorafgaand onderzoek in de betrokken landen, bevoegd hebben geacht zich ten gunste van ontwikkelingshulp te committeren, omdat zij als uitgangspunt hadden, dat hun bevindingen in het geindustrialiseerde wester algemeen geldig waren.

Getroffen door enorme kloof

Gedurende dertien jaar (1954-1967) op diplomatieke posten in diverse landen in Latijns-Amerika, Azie en Afrika heeft de heer Zeylstra getracht zich in te leven in de specifieke problemen van de door hem bezochte z.g. ontwikkelingslanden. Hij is getroffen door een duidelijke kloof tussen de gepretendeerde strekking van ontwikkelingshulp en de problemen waarmee de ontwikkelingslanden van hun kant gezien in werkelijkheid werden geconfronteerd.

Hoewel ontwikkelingshulp spoedig kolossale afmetingen aannam, had men kennelijk niet de moeite genomen om zich serieus te verdiepen in de problemen die men voorgaf te willen verhelpen. Wat de heer Zeylstra onder deze omstandigheden in het bijzonder opviel was niet zozeer de politieke achtergrond van ontwikkelingshulp, als wel het feit dat economen in groten getale bereid bleken de strekking van ontwikkelingshulp wetenschappelijk verantwoord te onderschrijven.

Marshall-hulp

In het westen had met name de Marshall-hulp bewezen dat verhoging van het nationale inkomen doelbewust kon worden nagestreefd en het antwoord had geleverd op alle dringende economische en sociale problemen. Gezien het universele karakter van de economische wetenschap achtten de economen zich gerechtigd bij voorbaat aan te nemen dat buiten het westen ook alle problemen hun oorsprong vonden in armoede, en dat die armoede verholpen kon worden met dezelfde middelen waarmee men in westers bestek succes had gehad.

De heer Zeylstra betoogt dat de economen zich niet bewust waren dat hun uitgangspunt uitsluitend op ethnocentrisme en westers superioriteitsbesef berustte en dat in overeenstemming daarmee eenvoudigweg de westerse mens tot de maat van alle dingen werd verheven. Heel de ontwikkelingsfraseologie reflecteert deze culturele arrogantie. De indeling van de wereld in ontwikkelde landen en ontwikkelingslanden is daarvan een typisch voorbeeld.

Hoog tijd

Het is volgens mr Zeylstra hoog tijd eerst eens te onderzoeken wat nu werkelijk de specifieke problemen zijn van landen die menen het niet zonder buitenlandse hulp te kunnen stellen. Pas aan de hand van het dan verkregen inzicht heeft het zin om na te gaan hoe op efficiente wijze hulp kan worden verstrekt. Voor een zo onbevangen mogelijke benadering van die problemen beveelt mr Zeylstra aan om het geladen, typisch begrip ontwikkeling in dit verband niet verder te benutten. Een diagnose van die problemen is alleen mogelijk indien het historische perspectief ervan in de diagnose wordt betrokken. Dan wordt volgens hem duidelijk dat die problemen als van tweeërlei aard kunnen worden beschouwd. Ten eerste vormt de integratie van de betrokken landen in het internationale systeem een bron van moeilijkheden, omdat de spelregels van het systeem door de geindustrialiseerde westerse landen zijn gemaakt en eenzijdig op de belangen van die landen zijn afgestemd. De overige landen worden gedwongen aan het internationale verkeer deel te nemen op eem manier waarop zij bij voorbaat gedoemd zijn om aan het korte eind te trekken.

Een tweede soort problemen vat de heer Zeylstra samen onder de term acculturatieproblemen, omdat zij gemeen hebben dat ze het gevolg zijn van het contact tussen de westerse beschaving en andere, autochtone beschavingen — een contact dat gewoonlijk de laatste is opgedrongen. Beide soorten problemen verschillen van land tot land en er is geen aanleiding om bij voorbaat te veronderstellen dat binnen de bestaande orde in elk afzonderlijk geval westerse hulp de oplossing van die problemen naderbij kan brengen (zoals dat in de term ontwikkelingshulp besloten ligt).

Na er op te hebben gewezen dat de voortzetting op dezelfde schaal van ontwikkelingshulp ondanks de onbevredigende resultaten daarvan, een aanwijzing vormt dat de werkelijke beweegreden tot hulpverlening een andere is dan de term doet veronderstellen, besluit mr Zeylstra met de aanbeveling aan economen om zich voor alles te bevrijden van premissen die op cultureel vooroordeel en intellectuele westerse zelfoverschatting berusten — twee obstakels voor wezenlijk begrip van wat in de niet-westerse wereld leeft.

Mr Zeylstra is ambassadeur geweest te Kinshasa en Canberra.

Marine gaat spoedig Neptune vervangen

DEN HAAG — Minister Vredeling van Defensie everwacht dat spoedig de eerste opdracht geplaatst kan worden voor de vervanging van de Neptune, het verouderde lange-afstand patrouillevliegtuig van de Koninklijke Marine. Er zijn in totaal 13 vliegtuigen van een modern type nodig. De eerste opdracht zal vier toestellen omvatten.

Vorig jaar september, ten tijde van het indienen van de defensiebegroting voor dit jaar, werd nog geen begrotingspost voor de bekostiging van de vervanging van de Neptune opgenomen, omdat geen goed inzicht voorhanden was in de mogelijkheden. Deze gegevens komen de komende maanden ter beschikking, zodat dan een opdracht — althans voor een viertal toestellen — geplaatst kan worden, aldus minister Vredeling in zijn toelichting bij een aan de Tweede Kamer voorgestelde wijziging van de defensiebegroting.

Op deze begroting, welke deze week in de Tweede Kamer besproken wordt, dient nog eens Nf. 206 miljoen opgenomen te worden met de vermelding, dat dit bedrag nodig is voor betalingen, in verband met de vervanging van de Neptune, in de latere jaren. Voor 1975 is geen extra-bedrag nodig, omdat er voldoende geld op de begroting staat voor betaling van bestellingen.

Waarom is
HONG
KONG
sinds tien jaren het drukbezochtste restaurant van Aruba.
Omdat eenieder zich hier thuis voelt.
Prettige sfeer
Uitstekende service
Toprestaurant.
Loop vanavond eens langs.

PJA
VOZ DI
PA BIENESTAR &
AN J
1954 - 197

The most romantic way to speak your love is with
Flowers

from
IKEBANA
FLOWERSHOP
Kas Paloma 71
Tel.: 3166 - 2461

CASA BRION CASA BRION CASA BRION

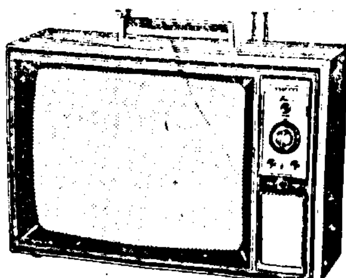
CASA BRION, bo muebleria ta invita bo cordialmente pa un bishita pa mira mueblesnan nobo cu a caba di jega.

.... Set di comedor di teak mesa 6 stoel cu buffet ....
.... Cama pa baby ....
.... Kashi pa baby ....
.... Juniorbed cu matras ....
.... Bunkbed cu matras ....
.... Wandmeubels ....
.... Set di sala Canades sofa cu bar ....
.... Buffet apart ....

Casa Brion ta muebla bo cas cu mueblesnan distinto, y "BO NO TIN MESTER DI UN MILLION PA BO CUMPRA NA CASA BRION.



* STEREO EQUIPMENT
* TAPE RECORDERS

* AMPLIFIERS
* DRAAITAFELS

* T.V. SETS
* TRANSISTOR RADIO S


Fergusonstr. 41 Tel. 3555


EILANDGEBIED ARUBA
Het Bestuurscollege roept sollicitanten op ter vervulling van ... bij het openbaar
LAGER TECHNISCH ONDERWIJS
per 1 augustus a.s. voor de volgende vakken:
— engels
— handvaardigheid/vrije expressie
— lassen
— natuurkunde
— nederlands
— schilderen
— timmeren
— wiskunde
— metselen
Het bezit van de nodige bevoegdheden dan wel het verge... met de studie hiervoor is vereist.
Sollicitaties BINNEN TWEE WEKEN na verschijning van dit ... zenden aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba.
Nadere inlichtingen worden verstrekt door de afdeling Onde...


EILANDGEBIED ARUBA
Het Bestuurscollege roept sollicitanten op ter vervulling van ... bij het
OPENBAAR MAVO en ETAO
per 1 augustus a.s. vóor de volgende vakken:
– biologie
– geschiedenis
– handenarbeid/tekenen
– lichamelijke oefeningen/sport
– muziek
– spaans
Het bezit van de nodige bevoegdheden dan wel het verge... met de studie hiervoor is vereist.
Sollicitaties BINNEN TWEE WEKEN na verschijning van dit ... zenden aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba.
Nadere inlichtingen worden verstrekt door de afdeling Onde...


EILANDGEBIED ARUBA
De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba maakt hierbij bekend dat de aanmaningen voor de waterrekeningen over de maand december 1974 op 18 februari 1975 zullen worden verzonden en dat de aanmaningskosten vanaf 19 februari 1975 verschuldigd worden.

Where to go where to dine and where to entertain yourself



February 12, 13
at 8.30 p.m.
THE FORBIDDEN PHOTOS
DAGMAR LASSANDER
PIER PAOLO CAPPONI
COLOR 2,00 14 YRS

TALK OF THE TOWN
MOONLIGHT GRILL
Dine in the casual and informal atmosphere of Aruba's only outdoor steakhouse. You'll have the Talk of the Town's beautiful pool beside you and the sparkling stars above you. Sizzling chargrilled steaks and a full menu of other specialties are served from 6 pm 'till 3 am nightly. Snack menu features hamburgers, & hot dogs. Also open from 6 am on for breakfast & lunch. Tel. 3380.

DIVI DIVI
BEACH HOTEL
presents
Steel Band EXTRAVAGANZA
and
CHEF'S BUFFET
SUNDAY NIGHTS
7 – 9 p.m.
PLEASE CALL FOR RESERVATIONS 3300
A must for all visitors to Aruba (We think you will like it).
WEEKLY, INFORMAL DANCING under the stars
MENU includes:
Bar - B - Q Chicken and Spare ribs
Bami Goreng
Sliced Sirloin of Beef, Ham
Turkey
Ravioli
Baked Red Snapper
Lobster Salad, Tuna Salad
Various Salads
Oyster, Clams, Herring
Sardines
Various Condiments
Dessert: Baked Alaska

NA BO ORDO at the
Divi Divi
BEACH HOTEL

ARUBA CARIBBEAN hotel

GIGI GALON
Till febr. 16th.
9.00 p.m. - 11.30 p.m.
"LE PETIT BISTRO"
The Caribbean's finest French Gourmet Restaurant

Holiday Inn aruba

"TONY DAROW"
&
"ANITA ORTEZ"
till Febr. 16th
PALM BEACH ROOM
Showtime 8.00 & 10.00 p.m.
dancing with
CESAR LOPEZ ORCHESTRA
El Toro Lounge
Dancing till 2.00 a.m.
Music by CARMELO HEYER and EL MATADOR TRIO
SALON INTERNACIONAL
Now open for your late snacks from 11 p.m. – 2. a.m.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS A WORLDWIDE SERVICE OF ITT

BERT KIEFFER
&
FABIANA FABIAN
Diablo Room
Midnight Show
Rembrandt Room
9.00 p.m. show
LITO ESCARSO
Orchestra
&
DEDHALAVI
Combo
For reservations:
Call our maître D'Donald ext. 239F


February 1...
at 8.30 p.m.
ZARDO...
(science fict...
Sean Conner...
Charlotte Ramp...
COLOR – 3,00

AGENDA ARUBA

...nummers van de Amigoe zijn op ...dagelijks verkrijgbaar bij het kan... van de Amigoe in Oranjestad bij: ...quería van Zepp Wever; INGRID, La ..., La Popular en Piet Soda Fountain; ...Drive-In te Savaneta; Nicolas ...: De Wit Store in Dividivi; Manchebo, ...ton-hotel en Aruba Caribbean-hotel ...oliday Inn Drugstore.

...er: Nassaustraat

...ooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

...FOONNUMMER ...eldingen: 4333.

KANTOORUREN VOOR SPOED-...ALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

...-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: ...of 1604.

...in alle gevallen, tel.: 4555.

...ATUM
...Nederlanden van 1845
...akert 't wel... en goed
...efoon 4888
...-Nederlanden

...SCOPEN
...RANJESTAD: De Veer: 20.30 zardoz ...(...r.); Rialto: 20.00 the excelsior (18 ... BALASHI: Drive-In: 20.30 the ...den photos (14 jr). SAN NICOLAS: ...bel: 20.30 the conquerer worm (18

...ICA'S:
...RANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; ... NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

...-GELE KRUIS: DAKOTA EN ...JESTAD: zr Francina, tel.: 3168; ...D EN ORANJESTAD: zr Henricus, ...3425; SANTA CRUZ EN PARA-...: zr Ludovic, tel.: 8288; SAVA-... EN BRAZIL: zr Michaela, tel.: ... SAN NICOLAS: zr Eugenia, tel.: ... SAN PEDRO-HOSPITAAL, tel.:

...ONDDIENST DOKTOREN: SAVA-...A en SAN NICOLAS: dokter O.L. ..., Savaneta 317, tel.: 7224.

...RSEN
...D. SURINAME: 19.00-03.00 open ...orden.
...NS- en BALLETSCHOOL „Sonja": ...21.00 avondgymlessen.
...CIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 ...des Arubaans gemengd koor.
...LIDAY INN: 20.00 optreden ...ndische groep o.l.v. Geechi Pieters.
...C: 20.00 verkiezing en kroning ...al jeugdkoningin - Wilhelmina-...n (show).
...VOLICLUB: verkiezing jeugdkonin-...
...T
...GLECLUB: 20.00 schermen.
...MINTON TRAININGSAVOND ...GLE: 19.00 Eagleclub.
...EMACHT: 19.30 marinierskazerne.
...KOTA: 20.30 Dominicuscollege.

DONDERDAG

...RSEN
...CHTPOSTSLUITING: 10.30 voor ...: 15.00 voor New York - postkan-... 08.00 voor Europa; 17.30 voor New ... hulppostkantoor Beatrixlucht-... (Sluiting van aangetekende stukken ...ur vóór postsluiting.)
...I.C.A.: 19.30-21.00 handwerken da-... San Nicolas.
...VIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: ...dag tot en met vrijdag van 17.00 tot ... ten huize van mevr. Carla Paris-..., Kamerlingh Onnesstraat 25, Oran-... tel.: 3760.

...ACHTSCHIP: Archimedes - vert. ...

...RUBA HEALTH CENTRE OF ...A: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open - ...straat.

...T
...LETIEK: n.m. training - stadion.
...V. ZEEMACHT: 17.30-18.15 trim-...men voor leden - zwembad Sheraton-...
...L.T.B.: 15.30-18.30 tennisles voor ...ns en meisjes - Connie Francisclub, ...a Cruz.

...EMGROEP TIGER SHARK: ...-17.30 voor diploma C; 17.30-18.15 ...diploma D, E en F - Pova-zwembad ...(...perette bad links van Basiruti).

...aardenraces ...uba-Curacao

...RANJESTAD. — De paarden-...vereniging „Caballerista Trian-..." organiseert op 26 februari ...insulaire races tussen Aruba en ...ao in de „Hipódromo Nacio-..." te Tanki Leendert. ... zullen zowel race-wedstrijden ...wedstrijden „paso fino" worden ...den. Bij de Curaçaose delegatie ...den zich de kampioen en ...kampioen, die het zullen opne-... tegen de Arubaanse kampioen ...no" van Tito Muyale en „Des-..." van Milo Muyale.

Politie had het druk met carnaval

ORANJESTAD. — De verkeersafdeling van de politie kreeg in het carnavalsweekeinde niet minder dan 46 aanrijdingen, met een totale blikschade van 48.000 gulden, te behandelen. De straatdienst verleende 64 keer assistentie en deelde 39 processen-verbaal uit, terwijl de recherche dertien diefstallen te behandelen kreeg.

In het verkeer vielen tevens dodelijke slachtoffers, nummer drie en vier van dit jaar, te betreuren, te weten de dertig-jarige Facundo Ras op vrijdag op het Lago-terrein en op zondagavond de achttienjarige Roberto Kelly bij de zware aanrijding te Pavilla. Bij dit ongeval raakten nog vier anderen personen gewond, waarvan twee zwaar gewonden. Op carnavalszondag vielen er acht gewonden bij 21 aanrijdingen, waarvan de blikschade dertig mille bedroeg.

De dertien diefstallen die gemeld werden, vonden voor het merendeel plaats tijdens de grote parades te San Nicolas en Oranjestad. De dieven maakten wederom goed gebruik van de afwezigheid van de bewoners, en van de geparkeerd staande auto's van personen, die naar de parades stonden te kijken. Voor de benadeelden was het een kleine troost dat hetgeen weggenomen werd, zeer gering was.

Wat betreft de assistentie valt te vermelden het geval van een man die in het Wilhelminapark in zijn onderbroek rondliep. Hij verkeerde licht onder de invloed en verklaarde van plan te zijn geweest te gaan zwemmen.

Te Noord werd assistentie gevraagd voor mannen die in een flinke vechtpartij waren gewikkeld. Er werd over en weer met flessen en stenen gegooid. De politie slaagde erin de orde weer te herstellen.

Een andere assistentie was voor een man die bij een winkel in Oranjestad door de glazen toegangsdeur was gelopen. De man dacht namelijk dat de deur open stond.

Tenslotte was er het geval van een dronken bestuurder, die naar de wacht werd overgebracht, waar bleek dat hij tevens in het bezit was van een kleine hoeveelheid marihuana.

Voorlichting

HET ZIET ER NAAR UIT, dat de Telekijkers op Aruba de komende maanden nog vele kwartiertjes (soms halfuurtjes) naar de „voorlichtingsprogramma's" van land en eiland zullen moeten kijken. De komende eilandsraadsverkiezingen zijn daaraan niet vreemd.

Wij hebben totaal niets tegen voorlichtingsprogramma's, maar wat de Telekijkers op Aruba de laatste weken voorgeschoteld krijgen in deze programma's van land en eilandgebied, kunnen wij helaas niet meer als voorlichting beschouwen. Het is zuiver politieke bekvechterij geworden, waarbij totaal geen nieuws naar voren komt. In het ene programma krijgen de telekijkers te horen „hoe slecht de M.E.P. het toch wel in de centrale regering doet" en in het andere programma „dat van het bestuurscollege van Aruba totaal niets deugt". Zo gaat het „afkraken" elke uitzending voort. Wij zouden wel een uitzondering willen maken voor de R.V.D.-programma's waarin de minister van Financiën gewoonlijk op zeer zakelijke wijze — soms met voorzichtige kritiek — inderdaad voorlichting geeft, alsmede dat van de ondervoorzitter van de Staten, die inderdaad goede voorlichting geeft over het werk van de Staten.

Dat daarbij de directie van Tele-Aruba, nadat het bestuurscollege op maandagavond een tweede eilandgebied-programma nam, enkele weken later aan de R.V.D. een extra kwartier verkocht, direct achter dit programma van het bestuurscollege, getuigt ons inziens van „geen rekening houden met de telekijkers", aangezien het thans meer dan ooit een „vraag- en antwoord"-spel is geworden.

Wij herinneren ons nog, dat toen vóór de laatste statenverkiezingen de toenmalige minister van Verkeer en Vervoer regelmatig voor de televisie verscheen, er felle protesten te horen waren. Nu men dezelfde „fouten" maakt, zwijgt eenieder.

Wij willen het niet hebben over de belastingcenten — elk kwartier kost bijna honderd gulden— die hier verspild worden. Doch wij zouden toch wel een beroep willen doen op de directie van TeleAruba, welke uiteindelijk verantwoordelijk is voor deze ongezonde gang van zaken, om beide partijen te verzoeken deze programma's inderdaad voor voorlichting te gebruiken en de politieke bekvechterij voor de komende publieke verkiezingsvergaderingen te bewaren. Nu bereikt men ermee, dat de telekijkers weinig waardering voor dergelijke voorlichting kunnen opbrengen en overschakelen op de Venezolaanse stations, waar men niet met dergelijke voorlichtingsprogramma's wordt lastig gevallen.





ORANJESTAD. – In tegenwoordigheid van de voorzitter van de stichting Wit-Gele Kruis, de heer Jan Meelis, overhandigde de heer Hugo Lamp, general-manager van de New Amsterdam Stores op Aruba, gistermiddag aan zuster Ludovic een chèque voor het Wit-Gele Kruis. Dit geschiedde ter gelegenheid van het gouden jubileum dat de New Amsterdam Stores vandaag herdenkt.

Filmdienst presenteert Master of the world

ORANJESTAD. — De filmdienst van het eilandgebied, in samenwerking met Lago, vertoont deze maand de film „Master of the world". Het is een van de bekende verhalen van Jules Verne en gaat over de man die een reusachtig vliegschip bouwt. Zijn bedoeling is de wereld rond te reizen en vrede onder de strijdende volken te brengen. De eerste vertoning is volgende week dinsdag in de Caiquetioclub te Paradera; de overige vertoningsdata en plaatsen zullen, zoals gebruikelijk, in de agenda van de Amigoe worden opgenomen.

Relatie tussen baas-secretaresse aan orde

ORANJESTAD. — De Aruba Secretaries Association houdt zondag in de Andycurie-room van het Holiday Inn een bijeenkomst, waarbij naast de secretaresses ook de bazen zijn uitgenodigd. Tijdens deze vergadering zal gesproken worden over de Verhouding tussen baas en secretaresse. Een baas en een secretaresse zullen dit onderwerp belichten, waarna gelegenheid bestaat tot het stellen van vragen.

Flanders onder-insp.

ORANJESTAD. — De hoofdagent van politie, O. N. Flanders, is hedenochtend bevorderd tot onderinspecteur van politie. Op de kamer van de hoofdcommissaris is hem om elf uur vanmorgen het desbetreffend landsbesluit uitgereikt. De heer Flanders is al jaren werkzaam bij de verkeersafdeling te Balashi.

ORANJESTAD. – Een „carnavalsfiguur", die afgelopen zondag in de grote parade te Oranjestad alle aandacht trok, was Amigoe-fotograaf Djisbie Franken. Niet alleen omdat hij met collega Janchi Tromp collega Louchi van La Prensa in een rolstoel rondreed, maar ook omdat de uitbundigheid van het Arubaanse carnaval hem niet onberoerd liet. Overigens had Djisbie alle reden om uitbundig carnaval te vieren, want hij zorgde ervoor dat de lezers van de Amigoe de afgelopen weken, dank zij een uitstekende fotoreportage, het Arubaanse carnaval in hun Amigoe nog eens konden meebeleven. Collega Janchi Tromp maakte bovenstaande foto van de uitbundige „kampioen".



Jaycees-sterrit voor Bibito Pingschool

ORANJESTAD — De Aruba Jaycees organiseren als eerste aktiviteit van het nieuwe jaar, een auto-sterrit op 1 maart. De opbrengst van deze rit is bestemd voor de aanleg van een speelplaats voor de Bibito Pingschool voor gehandicapte kinderen te Piedra Plat. Het startpunt is om 7 uur bij het oude stationsgebouw en de finish bij Scapetodo. De rit duurt ongeveer twee uur. Na aankomst bij Scapetodo volgt een dansfeest met „Conjunto Jangadó" en het optreden van „Mariachi Aruba."

De prijzen voor de winnaars zijn: rondtrip naar Curacao, rondtrip naar Venezuela, en dinners in een van de beste restaurants. De deelname bedraagt 7,50 gulden per auto, en hiermee worden tevens 4 personen toegelaten tot het dansfeest.

Vrijdag begint beslissingsronde softballcompetitie

ORANJESTAD — Vrijdag beginnen in het Wilhelminastadion de play-off-wedstrijden voor het kampioenschap in de Kibrahacha — Watapana — en Kwihi — Leagues van de softballcompetitie. De finalisten in de Kibrahacha-League zijn: Central Madeirense, Martini en Refresqueria La Popular; in de Kwihi-League: Plantersrust Indians, Blue Stars, Checkpoint Color en Chuchubi; in de Watapana-League: Bronx Birds, Aruba Metal, West Berlin en Caribe.

De eerste wedstrijden van vrijdag, 14 februari, in het Wilhelminastadion zijn: om half acht: Plantersrust — Blue Stars (Kwihi); om kwart over negen: Central Madeirense — Martini (K'hacha).

Het programma wordt hierna als volgt voortgezet: feb. 16, Blue Stars-veld; Plantersrust-Checkpoint Color, om 10 uur; La Popular — C. Madeirense, om 11 uur. Febr. 17 Wilh. Stadion: Bronx Birds - Aruba Metal; om half acht; W. Berlin - Caribe, om kwart over negen; febr. 19 W. stadion: Ch. Color — Chuchubi, om half acht; Martini — La Popular, om kwart over negen; febr. 21 W. stadion: Aruba Metal — Bronx Birds; half acht; Caribe —West Berlin, kwart over negen.

Ind.-raadsbesluit niet voor vernietiging voorgedragen

ORANJESTAD — Gezaghebber Jossy Tromp heeft het besluit van de meerderheid van de Arubaanse eilandsraad om het indexeringsbesluit van het bestuurscollege goed te keuren en het bestuur te verzoeken haar standpunt te handhaven en over te gaan tot uitbetaling volgens het huidige systeem tot en met 31 december 1974 niet ter vernietiging voorgedragen. Dit is niet nodig, aangezien het besluit van het BC, waaraan de meerderheid in de raad goedkeuring hechtte, reeds ter vernietiging is voorgedragen en derhalve de uitvoering hiervan is opgeschort totdat de regering in deze een beslissing zal hebben genomen. Ofschoon men dertig dagen de tijd heeft een beslissing op de voordracht tot vernietiging te nemen, wordt verwacht dat de regering binnen afzienbare tijd een beslissing zal nemen, aangezien vrijdag reeds de uitbetaling aan de arbeiders zou moeten hebben plaatsvinden. Zoals bekend heeft de MEP herhaalde malen aangekondigd aan de vernietiging van dit besluit geen medewerking te zullen verlenen.

BUENOS AIRES — Argentinie heeft een buitengewoon krediet beschikbaar gesteld aan de VN voor hulp aan de Arabische vluchtelingen in het Midden Oosten. Het krediet is bestemd voor het aanschaffen van tweeduizend ton graan.

***

MONTEVIDEO — In de pers van Uruguay wordt gespeculeerd over een ontmoeting van de presidenten van Paraguay en Uruguay in de naaste toekomst. Volgens Buitenlandse Zaken wordt een eventueel gesprek tussen beide op het ogenblik bestudeerd. President van Paraguay is generaal Alfredo Stroessner van Uruguay is het Juan Maria Bordaberry.

HOLIDAY INN ARUBA

Holiday Inn aruba

asks applicant for the position of

FOOD & BEVERAGE CONTROLLER

to present their resume in the executive offices period.

Applicants with previous restaurant or cost control experience have preference.

ELMAR

MEDEDELING

De N.V. Electriciteit-Maatschappij "Aruba" brengt haar verbruikers in herinnering, dat de rekening over de maand DECEMBER 1974 uiterlijk 14 februari 1975 dient te worden voldaan.
Indien voor of op bovengenoemde datum geen betaling heeft plaats gehad, zal helaas tot afsluiting moeten worden overgegaan.

N.B.: Men gelieve er rekening mede te houden, dat bankbetalingen ons eerst na enige dagen bereiken.

—(Van onze correspondent.)—

ORANJESTAD/ST EUSTATIUS. – Als laatste eiland van de Nederlandse Antillen bezochten de voorzitter van het Latijnsamerikaans parlement de heer A. Hernandez Crisanti en de secretaris-generaal van deze instelling de heer A. Townsend Escuri, beiden vergezeld van hun echtgenote, afgelopen zondag een bezoek aan St Eustatius. Naast de gastheren statenvoorzitter R. Elhage en de griffier F. van Gricken werden zij op hun bezoek aan de Bovenwinden begeleid door gezaghebber R.O. van Delden. Nadat het gezelschap in de morgenuren een bezoek aan Saba had gebracht werden zij zondagmiddag om half één door het bestuurscollege op de Pr. Roosevelt-luchthaven ontvangen. Tezamen met de gehele eilandsraad werd hen een lunch aangeboden in het Golden Rock hotel aan de Zeelandia Baai, waarna een rondrit over het eiland volgde. In een kort gesprek met de secretaris-generaal A. Townsend verklaarde deze dat het bezoek plaatsvond op uitnodiging van de Nederlandse Antillen, ter bevordering van een betere relatie met de eilanden in het Caribisch gebied die reeds twee jaar lid zijn van het Latijnsamerikaanse parlement. Het gezelschap was zeer onder de indruk van de vele historisch waardevolle ruïnes en bouwwerken van St Eustatius en de heer Townsend liet weten dat hij hoopte er spoedig nog eens terug te keren. Na een drie uur durend verblijf op de Golden Rock werd alle leden van het gezelschap bij het vertrek op het vliegveld door de Amigoe-fotograaf Jan H. Smid een tweetal foto's overhandigd van het bezoek aan St Eustatius. Deze bijzonder snelle geste werd door de leden van het Latijnsamerikaans parlement bijzonder op prijs gesteld.

Berit Burton jeugd-kampioen tennissen meisjes

ORANJESTAD — Bij de jeugdtenniskampioenschappen op Aruba is de eerste kampioen bekend. In de meisjes C-klasse behaalde Berit Burton een 6-3, 7-6 zege op Desiree du Puy en is hiermee kampioene in deze afdeling geworden. Desiree du Puy eindigde als subkampioene.

In de jongens B-klasse won Ernst Mohamed met 6-2, 6-3 van Rudy Croes, en bereikte hierdoor de finale. Ralph Guda versloeg Rick Malmberg met 6-1, 6-1. De finale in deze categorie wordt op zaterdag, 5 uur, op de Elmar baan gespeeld tussen Ernst Mohamed en de winnaar van de wedstrijd Raymond Every/Ralph Guda.

Andere finale's in het komend weekeinde zijn: Emile de Cuba tegen Marten O'Niel (jongens A-klasse) op zaterdagmiddag, 4 uur, op de Elmar baan; Hans Stenfert Kroeze tegen de winnaar van de wedstrijd Michael de Cuba/Billy Sint, op zondagmiddag 4 uur, op de Elmar baan, terwijl om 5 uur de finale van de meisjes B-klasse wordt gespeeld tussen Marianne Beyderwellen en de winnares van de wedstrijd Joyce Guda/Rebecca Münzenhofer.



Grote handelszaak op Aruba heeft plaats voor

DIRECTIE-SECRETARESSE

Vereisten:
Goede kennis van steno in het Engels.
Goed kunnende typen,
Geheel zelfstandig en snel kunnende werken.
Moet tenminste drie jaren ervaring hebben in dit werk.

Geboden wordt een prettige werkkring met zeer goede salariëring.

Eigenhandig geschreven sollicitatiebrieven onder „DIRECTIE SECRETARESSE" te richten aan het bureau van dit blad, Nassaustraat 110 Oranjestad.

De sollicitatie wordt strikt vertrouwelijk behandeld.

Financieel Dagblad in analyse:

Teveel haast bij regeling onafhankelijkheid Suriname

DEN HAAG – Onder de kop „Te haastig met Surinaamse onafhankelijkheid", vraagt het financieel Dagblad zich vandaag af of de Surinaamse onafhankelijkheid van Nederlandse kant wel op zorgvuldige wijze wordt voorbereid. „Deze vraag heeft alle zin als men de haast ziet waarmee die voorbereidingen verlopen. Van nu tot november a.s. moeten zaken geregeld worden als ontwikkelingshulp na de onafhankelijkheid, de grondwet, de oplossing van de grensgeschillen, de toekomstige verhouding tussen beide landen op andere gebieden dan ontwikkelingshulp, de eventuele toetreding van Suriname als geassocieerd lid van de EEG en de positie van de Surinamers in Nederland.

Wat de ontwikkelingshulp betreft gaat het niet alleen om vaststelling van het bedrag en de periode waarover Nederland financiele steun zal verstrekken. Deze vraag is op zichzelf al moeilijk genoeg, gezien de verwachtingen, die daarover blijkbaar bij de huidige Surinaamse regering leven. Elders in deze krant wordt betoogd, dat de hulp in het verleden maar zeer gebrekkig heeft gewerkt, niet omdat de omvang ervan te gering was, integendeel, maar omdat de bestedingswijze en de doelmatigheid veel te wensen over lieten. Een hoger bedrag dan Suriname de laatste jaren ontving zou nauwelijks zinvol besteed kunnen worden als men van Nederlandse kant de normen die men in het algemeen voor ontwikkelingshulp aanlegt ook voor dit land laat gelden.

Maar daarnaast kan Nederland er niet onderuit om per verdrag de procedures voor die hulp vast te leggen. Verder zou toch een regeling tot stand moeten komen met betrekking tot de positie van Nederlanders en Nederlandse bedrijven in Suriname. De ervaring met Indonesie heeft geleerd, dat het zeker niet wenselijk is al te gedetailleerde garanties te vragen, maar daarom kan men het nog niet zonder enige regeling stellen.

Grondwet

Bij de opstelling van de grondwet voor Suriname is Nederland niet direct betrokken. Dat is Suriname's eigen zaak. Wel mag Nederland eisen, dat het tevoren weet aan welk soort staat het de souvereiniteit overdraagt en of daar waarborgen zijn voor de algemene mensenrechten. Dat geldt vooral voor dit land waar de verhoudingen tussen de verschillende bevolkingsgroepen zo gespannen zijn en waar politieke partijen langs raciale lijnen lopen. Bij de voorbereidingen van die grondwet gaat het nu al bedenkelijk toe. De oppositie wordt er buiten gehouden en de huidige regering wil de grondwet door de staten jagen met een gewone meerderheid. Zij wil de onafhankelijkheid niet eens beginnen met nieuwe verkiezingen en ze wil ook de grondwet niet tot inzet van verkiezingen maken. De Nederlandse regering kan hier toch niet geheel lijdelijk toezien.

Grens

De grensgeschillen met Guyana zouden internationaal geregeld moeten zijn vóór de onafhankelijkheid. Ook hier toont de Nederlandse regering weinig activiteit en laat ze latere mogelijke geschillen rustig aan de nieuwe staat over.

De eis van de Surinaamse oppositieleider, Lachmon, om tevoren overeen te komen dat Suriname geassocieerd lid zal zijn van de EEG kan ook zonder veel inspanning worden ingewilligd, als Nederland daartoe de nodige moeite doet. Dat wil intussen niet zeggen; dat men dit lidmaatschap in Brussel veel hinderpalen in de weg zal leggen. Overigens moeten wel alle thans geassocieerde landen (46) daarover worden geraadpleegd hetgeen nog al wat tijd kan vergen.

Overziet men dit alles dan kan men zich terecht afvragen of de datum van eind november wel realistisch is, aldus het financieel Dagblad.

WILLEMSTAD. – Richard Sesarina en Nathalie De Lannoy werden onlangs in verband met het eenjarig bestaan van het kinderprogramma Florecilla Juvenil dat radio Hoyer II uitzendt gekroond tot "reina y prins" Florecilla Juvenil. Foto: koningin en prins samen met tante Mildrid van Radio Hoyer II.

Film in maak over Gregorio Hernandez

BOGOTA – In Colombia is men begonnen aan het opnemen van de film De dienaar Gods, welke handelt over het leven van de Venezolaanse arts Jose Gregorio Hernandez. Deze wordt niet alleen in Venezuela, maar ook in Colombia en op de Nederlandse Antillen vereerd als een wonderdoener, tot wie men bij ziekten en andere problemen zijn toevlucht neemt. Gregorio Hernandez heeft tijdens zijn leven ook in Colombia gewerkt. De regie van de film is in handen van Henry Tellez naar een verhaal van Fernando Soto Aparicio. Regisseur en schrijver hebben bij de voorbereiding van de film veel contacten onderhouden met kerkelijke functionarissen evenals met psychologen, sociologen, medici, parapsychologen en vurige vereerders van de Venezolaanse arts voor de armen, die al jaren geleden overleden is.

CIA-chef loog over Chili-zaak

WASHINGTON. – De vroegere directeur van de Amerikaanse centrale inlichtingendienst (CIA), Richard Helms heeft erkend dat hij indertijd het Congres misleid heeft met zijn ontkenning dat zijn dienst betrokken is geweest bij de politieke gebeurtenissen in Chili tijdens het bewind van president Salvador Allende.

Gisteren is in Washington een verklaring gepubliceerd die Helms, die thans ambassadeur in Iran is, op 22 januari heeft afgelegd voor de senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen. Hierin zegt Helms dat hij eerlijker had moeten zijn toen hij in 1973 vragen beantwoordde van Congresleden over de rol die de CIA heeft gespeeld in het Chili van Allende.

„Ik wil mij er nu niet achter verschuilen door te zeggen dat ik indertijd in het belang van de nationale veiligheid niet de waarheid heb gesproken. Er heeft zich nooit de situatie voorgedaan die met zich meebracht dat ik de waarheid beter niet kon vertellen", aldus de vroegere directeur van de CIA in antwoord op de vraag of hij in zijn positie vond dat zij het recht had een congrescommissie om de tuin te leiden of te beliegen.

Suralco-film in Club JPF

WILLEMSTAD. – De werkgroep voor Suriname „Madjoerie" presenteert op vrijdag 14 februari in club J.P.F. een film over het geintegreerd Aluminium bedrijf in Suriname, getiteld „Dit is Suralco" De film is opgenomen in kleur met geluidsweergave en heeft een speeltijd van negentig minuten. De Suriname Aluminium Company, welke in 1916 begon als de Surinaamse Bauxiet Maatschappij, is van een eenvoudig mijnbedrijf uitgegroeid tot een compleet geintegreerde producent van bauxiet, aluinaarde, waterkracht en aluminium. De film werd ter beschikking gesteld door de Regerings Publiciteits Dienst van Suriname. Een ieder is van harte welkom. Om de kosten van de avond te helpen bestrijden, zal er een kleine bijdrage per persoon worden gevraagd.

Ringo Starr gaat scheiden

LONDEN – Ringo Starr, de drummer van de eens wereldberoemde popgroep de Beatles gaat van zijn vrouw Maureen scheiden.

Hij vertelde dit gisteren aan verslaggevers op de Londense luchthaven Heathrow kort voordat hij met zijn vriendin, het 24-jarige Amerikaanse fotomodel Nancy Andrews, naar de Ver. Staten vertrok.

De 34-jarige Ringo zei dat hij het niet meer zag zitten en ook niet van plan was naar Maureen, zijn jeugdliefde met wie hij in 1965 huwde en hun drie kinderen terug te keren.

De eerste huwelijken van de drie andere Beatles – John Lennon, George Harrison en Paul McCartney, waren al eerder gestrand.

Portugezen gaan op 12 april stemmen

LISSABON. – Portugals eerste vrije verkiezingen sinds bijna 50 jaar worden 12 april gehouden, zo heeft president Francisco da Costa Gomes gisteren meegedeeld in een radiotoespraak tot het volk.

Er zal een vergadering van naar schatting 270 leden worden gekozen, die een nieuwe grondwet zal opstellen [illegible] wetgevende [illegible] zal voorbereiden, later [illegible]

Luchtvervoer door ALM

"Onze" A.L.M.: ik heb begrepen dat de ALM voor 96 procent eigendom is van de openbare rechtspersoon de Nederlandse Antillen; dat betekent dat elk burger van de Nederlandse Antillen eigenlijk aandeelhouder is in de ALM. Maar we horen er weinig van. Toen dan ook – Amigoe di Curaçao 2 augustus 1974, pag. 11 – ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van de ALM wat cijfers werden gepubliceerd ben ik die cijfers, tesamen met de timetable van de ALM en wat cijfers te vinden in de statistische jaarboeken en mededelingen, nader gaan bezien en het resultaat daarvan schrijf ik dan hier neer.

Op volledigheid maken deze notities geen aanspraak; dat kan ook niet, omdat ik nooit jaarverslagen heb gezien van de ALM, doch te hooi en te gras wat cijfers heb moeten putten uit wat gepubliceerd werd als jaarverslagen uitkwamen; ik geloof wel dat, als ik er om gevraagd zou hebben, de jaarverslagen verstrekt zouden worden – after all de ALM is openbaar bezit – maar het is eigenlijk aardiger om zo'n beetje detective te spelen en te zien wat er uit komt.

De conclusie waartoe ik kom moeten dan ook bezien worden in het licht van gebrekkige informatie of zeggen we liever onvolledige informatie; met dat voorbehoud geef ik ze dan ook.

AARD EN OMVANG VAN HET NET VAN DE ALM
bron: timetable May 1 – October 31 1974
Het net van de ALM valt in drie delen uiteen:

A 1) de verbindingen tussen de benedenwindse eilanden;
A 2) de verbindingen tussen de benedenwindse eilanden en de bovenwindse eilanden. (het binnenlandse net);
B) de verbindingen tussen de eilanden van de Nederlandse Antillen met het buitenland.

De afstand Curaçao Aruba kunnen we stellen op 60 NM; Curaçao Bonaire op 45 NM; Aruba Bonaire op 105 NM; de tijd die het vliegtuig verliest in taxiën, klimmen en dalen is te stellen op 0.17 uur (10 minuten); de kruissnelheid op 400 knopen en de tijd nodig voor het ontladen en beladen (grondtijd) op 0.42 uur (25 min.); nemen wij alleen de DC 9/15 (80 stoelen) in aanmerking dan vinden wij de volgende cijfers:

aantal vluchten tussen de benedenwindse eilanden	101/	week
gemiddelde lengte van gevlogen traject	59.406	NM
gemiddelde vliegtijd	0.415	uur
gemiddeld aantal vluchten per dag	14.915	
gemiddeld aantal stoelen per dag	1154	

De afstand tussen de Beneden en Bovenwinden kunnen wij stellen op 500 NM; wij vinden dan de volgende cijfers:

aantal vluchten tussen boven en benedenwinden (direct)	7/	week
gemiddelde lengte van het gevlogen traject	500	NM
gemiddeld vliegtijd	1.405	uur
gemiddeld aantal vluchten per dag	1	
gemiddeld aantal stoelen per dag	80	

Voor het net "buiten de Antillen" kunnen wij, na enig rekenen, de navolgende cijfers noteren, waarbij de "grondtijd" gesteld wordt op 0.5 uur (30 minuten):

aantal vluchten	83/	week
gemiddelde lengte gemiddeld gevlogen traject	432.3	NM
gemiddeld vliegtijd	1.252	uur
gemiddeld aantal vluchten per dag	12	
gemiddeld aantal stoelen per dag	960	

ENKELE CIJFERS

Een vliegtuig produceert "verplaatsing" van personen en/of goederen over zekere afstanden; wij laten goederen vervoer buiten beschouwing en bezien alleen het passagiersvervoer; het product heet dan PM: passagiersmijlen. Er bestaat voor de DC 9 een optimale productie; ik wil die als volgt berekenen:

optimale vluchtduur, inclusief taxi, klimmen en dalen, heen en terug	4	uur
grondtijd (heen en terug) 2x0.5 H2	1	uur
afgelegde afstand	1464	NM
geproduceerd (80 stoelen) (1464x80)	117120	PM
of, per uur bedrijfstijd (117120/5)	23424	PM

Voor de diverse "netten" vinden wij aldus:

Net	Bedrijfs uren	pct	Vlieg. uren	pct	Productie (1000PM)	pct	Productie per Bedrijfs	Efficiency (pct optimale
A1	4269	35	2186	27	25028	13.2	5860	25
A2	628	5	513	6	14600	7.7	23248	99
B	7402	60	5418	67	149917	79.1	20253	86.5
Totaal	12299	100	8117	100	189545	100		

AANTAL PASSAGIERS vervoerd door de ALM in binnenland en van en naar het buitenland.

Een beredeneerde schatting van het totaal aantal in 1972 door de ALM vervoerde passagiers levert voor 1972 het getal 402.000 waarvan 240.000 voor het binnenland en 162.000 voor het buitenland; de gemiddelde bezettingsgraad in 1972 zou dan 59 percent en het nodige stoelenaanbod per week 13103 zijn; op het ogenblik is dit aanbod 15280/week; op basis van het huidige stoelenaanbod berekent zich het totaal vervoerde passagiers, gerelateerd aan de bezettingsgraad.

bezettingsgraad (DC 9/15)	aantal vervoerde passagiers (DC 9/15)
65 pct	516832
50 pct	477076
55 pct	437319

INVOERING DC 9/30 (3 TOESTELLEN)

De DC 9/30 heeft 115 stoelen; dat is 35 stoelen of 44 percent meer dan de DC 9/15.

Blijft het net gelijk dan wordt het aantal te vervoeren passagiers ... bepaalse bezettingsgraad te bereiken als volgt:

65 pct	742966 passagiers
60 pct	685816 passagiers
55 pct	628664 passagiers

ZUIVER NATIONAAL VERKEER EN INVOERING DC 9

Bij invoering van de DC 9/30 (115 stoelen per vliegtuig) wordt het stoelenaanbod, bij handhaving van de bestaande dienstregeling 191x115=21965/week; een 50 percent vraagt dan 571000 passagiers of ... percent meer dan thans; een 65 percent bezetting vraagt dan 742417 pa...

Bij een geschat binnenlandsverkeer van 250.000 passagiers per jaar ... een 50 percent bezetting een stoelenaanbod van 500000 stoelen/jaar nodig; dat is 1370 stoelen/dag of een gemiddelde frequentie van 12 vluchten van de DC 9/30 per dag. Gezien de verhouding van het huidige stoelenaanbod (Benedenwinden 8080=93.5 percent; Bovenwinden 560=6.5 percent) zijn ... nodig één vlucht per dag tussen Beneden en Bovenwinden (42000 beschikbare stoelen/jaar of 21000.000 PM) tussen de Benedenwinden onderling; dat vraagt ongeveer 3885 bedrijfsuren waarvan 2310 vlieguren; nemen wij 3000 vlieguren per jaar per vliegtuig als optimaal maximum dan blijkt dat het theoretisch mogelijk "aanvangende 7 uur 's morgens en sluitende om 10 uur 's avonds hetgehele binnenlandsverkeer met ... DC 9/30" af te doen; het bezwaar zal echter zijn dat gedurende de 2 uur per dag die nodig zijn om heen of terug te vliegen naar de Bovenwinden geen verbinding mogelijk is tussen de Benedenwinden onderlings en aldus de toch al geringe frequentie tussen de Benedenwinden onderling in het gedrang komt.

Bezien vanuit een oogpunt van efficiency is een dergelijk ... bepaald niet optimaal; de potentiële productie van de DC 9/30 per jaar ... 3000x(1464x115/5)=101016.000 (available seatmiles).

Een vloot van drie vliegtuigen van het type DC 9/30 heeft, bij ... maximale vlieguren per jaar een optimale productie van 3x101016.000 available seatmiles; gaan deze vliegtuigen het bestaande binnen... buitenlandse net van de ALM bevliegen dan wordt de productie 115/80x189545 of 272471.000 PM of een "efficiency" van 90 percent; ... de vraag is of dit aanbod door de bestaande behoefte wordt opgenomen. M.a.w. het totale net, de opbouw daarvan en de omvang van de vloot ... ten dele de nadelen op die het onderhouden van de verbindingen tussen de Benedenwinden onderling met DC 9/30 vliegtuigen met zich mede brengen ... tenminste het passagiers aanbod dat rechtvaardigt.

Wel zou ik willen opmerken dat het in dienst stellen van de DC 9/30 ... meer frequente en eenvoudiger verbinding (bussysteem) tussen de grootste bevolkings centra van de Antillen (Aruba en Curaçao) ten dele uitsluit ... komt inderdaad een groter stoelenaanbod de geboden frequentie ... aan de vraag op bepaalde tijden van Curaçao naar Aruba en of Bonaire te kunnen vliegen.

Daarbij valt te bedenken dat de kosten per gevlogen Passagiersmijl voor de verbinding tussen de Benedenwinden eilanden ongeveer 2.5x zo hoog ... als de kosten per Passagiersmijl van de andere verbindingen.

Stellen wij de totale kosten van de ALM als zuiver vliegbedrijf (dus exclusief de kosten als agent en afhandelings bedrijf) op NAf. 25 miljoen per jaar dan berekenen zich de kosten van de verbindingen tussen ... Benedenwinden op ongeveer 7 miljoen NAfl. per jaar voor 13.2 percent ... de productue tegen 18 miljoen per jaar voor 86.8 percent van de productie ... kost een passagiersmijl op de trajecten tussen de Benedenwinden ongeveer ... ct., op de overige trajecten zijn de kosten per passagiersmijl ongeveer 11 ct.

De vraag of een subsidie voor het verschil (ongeveer 4 1/4 miljoen NAfl. ... jaar of het bedrag dat het "leasen" van 3 DC 9/30 per jaar kost) verantwoord ... is kan alleen beantwoord worden als vaststaat dat een frequente en ... economische verbinding tussen de Benedenwindse eilanden op andere wijze onmogelijk is.

VERGELIJKINGEN

Vergelijkingen tussen ALM en andere luchtvaart maatschappijen lijken mij niet eenvoudig en kunnen tot verkeerde conclusies voeren; het typische van de ALM is dat de nadruk moet vallen op het verkeer tussen de ... Antilliaanse eilanden met een excentris zwaarte punt wat de bevolkingsdichtheid betreft; dat schept eigen moeilijkheden die hierboven aangestipt zijn.

Het totale personeel van de ALM bedroeg 784 man; daarvan is slechts (Amigoe di Curaçao) 1/3 of 261 nodig voor het eigenlijk vlieg bedrijf; ... vindt emplooy in de dienstverlening als agent en afhandeling van andere maatschappijen.

Het totale aantal thans beschikbare passagiersmijlen van de ALM bedraagt 189 miljoen per jaar of 724000 per employe; voor American Airlines en Allegheny Airlines vind ik 886000 en 1037000; het aantal beschikbare passagiersmijlen per vliegtuig bedraagt voor de ALM 63 miljoen ... American Airlines 146 miljoen en Allegheny Airlines 63 miljoen; het aantal employee's per vliegtuig voor de ALM 87 (261); voor American Airlines ... en Allegheny Airlines 71.

CONCLUSIE

Het lijkt mij wat stoutmoedig uit deze te hooi en te gras bij elkaar geraapte cijfers conclusie te trekken; doch het frappeert dat de eigenlijke ... van de ALM – het verzekeren van het vervoer tussen de eilanden ... cijfermatig "weggedrukt" wordt door verzorgen van verbindingen met het buitenland: die vragen 60 percent van de bedrijfsuren, 67 percent van de vlieguren en 80 percent van de productie; ik zou de vraag willen stellen of het niet veel eerder de taak van de ALM is goedkope, bedrijfs zekere en frequente interinsulaire verbindingen te onderhouden dan relatief weinig frequente ... comfortabele verbindingen met het buitenland. Willen de Antillen een eenheid blijven dan zijn de beste mogelijke verbindingen een allereerst vereiste; is het dan zo verstandig het interinsulaire verkeer ondergeschikt te maken aan het internationale verkeer?

Mij begevend op het doornige pad van de landingsrechten: elk landingsrecht dat de ALM vraagt schept recht op wederkerigheid; ook dan ligt toch ergens een verzadigingspunt. Toegegeven dat het juist is niet voor toevoer van toeristen alleen van het buitenland afhankelijk te zijn: dat ... mij het paard achter de wagen spannen; zijn en blijven de Antillen toeristisch aantrekkelijk dan komt men toch; zijn zij dat niet (meer) dan komt men niet maar tussen de eilanden hebben wij altijd goede en goedkope verbindingen nodig, willen wij een eenheid blijven.

Mr. P.P.C.H. VAN DE VOORT

PUBLIEKE ...

De ... zonder ... publikatie ... met de ... Opname ... dat ... eens is.

MEP a lag...

Sr. redactor, un di ... tremendo cu nos por a lesa ... diario es ultimos dia, ta e konte... e gobierno di Aruba (BC AVP-PPA) pa cu e 500 casnan mas pa ... mediante e dinamico sociedad ... Hulanda De Gaay Fortman. Sin ... alguna ta algo cu nos ... aprecia y keda gradecido ... un biaha mas door di e ... na momento cu e pueblo di Aruba ... den e grave necesidad di ... por biba adecuadamente ... damente, y lo ta sigar ... mientras De Gaay Fortman ... gobernantesnan y nos pueblo ... conta cu su cooperacion ... y desaroyo di nos Isla Aruba ... leew cu tur plan ta ... sincero. Na es mes momento ... ta lesa y a scucha e bon noticia ... ata de pronto nos ta tende ... maleantes a cuminza cu ta ... tivo politiek, ora nos tende cu ...

Bosloop op Brakkeput

WILLEMSTAD. — Zondag 16 februari organiseert de Curaçaose Atletiek Bond haar derde bosloop op Brakkeput Ariba waar de af te leggen afstanden wederom 3.000 (senioren/junioren) en 1.200 meter (dames/junioren D) zijn. Geïnteresseerden kunnen zich inschrijven bij de heer Anthony Minguel (tel. 23024). Voor de no.'s 1, 2 en 3 van elke categorie zijn bekers beschikbaar gesteld terwijl de no.'s 4 t/m 10 medaljes krijgen. Voor de pupillen (junioren) staan een trofee en 9 medaljes op het spel.

De CAB heeft zondag twee bussen tot zijn beschikking die gestationeerd zullen worden op Wilhelminaplein (vertrek: 08.00 uur) en op het veld te Lagoen (vertrek: 07.30 uur). Alle deelnemers(sters) dienen uiterlijk om negen uur op Brakkeput aanwezig te zijn. De wedstrijden vangen om precies tien uur aan.

[...]tal van Estrellas: hurkend [...] Nico Melaan, Sep Alberto, [...] Alberto, Aquiles Melaan, [...]Melaan, Eyo Alberto en Boy [...] staande v.l.n.r.: Lucio [...] Ezzard Semeleer, Boy [...], Edwin Wederfoort, Elio [...], Siso Anthony, Frido Harrison Conquet en trainer Emerenciana. Op de foto [...]ken de volgende spelers werkzaamheden: Ramon [...], Basilio Cicilia en Frank.

Het bestuur van Estrellas: v.l.n.r.: Norberto Silberie, Carmo Silberie, Abey de Palm, Piet Martis, Silo Britt, Frido Cicilia en Cornelis Montero.

Estrellas vijftien jaar

KRALENDIJK. — Op 10 februari was het 15 jaar geleden dat de voetbalvereniging Estrellas uit Noord di Salinja opgericht werd. De actieve vereniging wil dit feit niet ongemerkt voorbij laten gaan en daarom is er voor zaterdag 1 maart een feestprogramma opgesteld om het jubileum officieel te vieren. In het clubgebouw in Noord di Salinja zal 's avonds om acht uur een H. Mis opgedragen worden. De vereniging heeft bronzen gedenkpenningen laten slaan die aan oud-spelers en oud-bestuursleden op de avond uitgereikt zal worden. Ook het pasbenoemde erelid L. Gerharts zal een penning in ontvangst mogen nemen.

Het bestuur van Estrellas, bestaande uit voorzitter Piet Martis, secretaris Cornelis Montero, penningmeester Carmo Silberie, tweede secretaris Fridi Cecilia, tweede penningmeester Silo Britt en de commissarissen Ebey de Palm en Norberto Silberie en oefenmeester Lucio Emerenciana, heeft enkele activiteiten ontplooid om voor het jubileum aan het nodige geld te komen. Zo is er op 28 februari een B.Q. voor twintig gulden per persoon in Flamingo Beachclub en door de leden worden loten verkocht. Sportvereniging Estrellas, op het ogenblik 175 leden tellend, heeft in haar bestaan verschillende spelers geleverd voor het jeugdselectieteam van de Nederlandse Antillen: in 1968 Arguilis Vis; in 1972 Richi Alberto; in 1973 en 1974 ging Eyo Alberto naar Nederland en Suriname; in 1974 ging ook Pappie Boezem naar Nederland. Ook voor het Bonaireaanse elftal heeft Estrellas veel spelers geleverd om op de andere eilanden te spelen, zoals Papa Melaan, Silo Britt, Vincento Wanga, Boy Melaan, Siso Anthony, Edison Conguet, Ramon Boezem en Leosito Semeleer.

De voorzitter vertelde aan de pers dat Estrellas nogal eens moeilijkheden heeft met zijn keepers. Als er een goede keeper is dan verdwijnt hij naar een ander eiland, wat o.a. gebeurde met Arguiles Vis en Nico Thomas. Maar gelukkig komt er steeds weer een goede in de plaats. Op 1 maart tijdens de feestavond zal ook het eerste bestuur van S.V. Estrellas, Papa Francees, Aleandro Thielman, Piet Semeleer en P. Silberie, Prieco Martijn en Humberto Winklaar aanwezig zijn. Na de competitie zal Estrellas een jubileumtoernooi organiseren onder de clubs van Bonaire. S.V. Estrellas, uit Noord di Salinja, is in haar vijftienjarig bestaan vijfmaal kampioen van Bonaire geweest en is niet meer weg te denken in de sportwereld van Bonaire.

[...]ver voor Bergland

[...]EMSTAD — Lloyd Bergland [...]in het judotoernooi om de [...] Amistad (1 februari) in [...]ela als enige Antilliaanse [...]mer een zilveren medalje [...]te veroveren. In de categorie [...]ight" haalde hij de finale waar [...] harde strijd verloor van de [...]laanse kampioen Manuel [...] Aan de wedstrijden deden mee [...]anden Colombia, Ecuador, [...]e, Nederlandse Antillen en [...]ela.

[...]ff blijft tot seizoen 75/76

[...]CELONA. — Zoals de zaken [...]oorstaan zal Johan Cruijff nog [...]ste tot het einde van het [...]seizoen 1975/1976 bij CF [...]na blijven. Cruijff's schoonva[...] Coster ontkende dinsdag in [...]laanse stad berichten als zou [...]voetballer trachten onder zijn [...]tuele verplichtingen uit te [...] om voortijdig terug te keren [...]ederland. Coster bestreed dat [...]tige prestaties van Cruijff [...] veroorzaakt door Ischias. Cor „Johan is niet geblesseerd. [...]momenteel niet in zijn beste [...]maar dat is een psychologisch [...]m. Franz Beckenbauer kampt [...]beeld met dezelfde moeilijk[...]."

[...]aReFa wil [...] procent

[...]EMSTAD. — De besturen van [...] scheidsrechtersbonden, de [...]n NaReFa, kwamen maandag[...] in vergadering bijeen waar [...]llen gelanceerd werden betref[...] het laten fluiten van 1ste [...]wedstrijden door referees van [...]noemde bond. Zoals bekend [...] de CBVS indertijd door de [...]als enige arbiterbond gemach[...]or het leiden van semi-prof[...]ijden.

[...] CBVS toonde zich bereid [...] NaReFa scheidsrechters in [...]hema op te nemen waarbij zij [...] een bepaald percentage per [...]ouden ontvangen.

[...] NaReFa-zijde voelde men niet [...]or dit plan; 2 1/2 procent van [...]VS-aandeel (5 procent van de [...] recettes) voor de NaReFa bij [...]ele participatie luidde hun [...] voorstel, waarmee de CBVS [...] zijn beurt niet kon verenigen.

[...]LEMSTAD. — De Curaçaose [...]ll Associatie houdt op 3 maart [...]ar jaarlijkse algemene ledenver[...]ng in het RK Zeemanshuis aan [...]ouvilleweg. Af te treden be[...]leden zijn de heren C. Lode[...] C. Peloz en H. Raper. Het [...]r van de CBA zal dit jaar [...]n uitgebreid tot 7 leden.

Testmatch

MELBOURNE. — De Australische batslieden zijn op de vierde en voorlaatste dag van de zesde testmatch tegen Engeland, die in Melbourne wordt gespeeld, tot een totaal van 274 runs voor het verlies van drie wickets gekomen. In hun eerste innings scoorden de "Aussies" slechts 152 punten. Engeland bleek goed voor een totaal van 529.

De Engelse aanval miste fastbowler Peter Lever node. Indien de Australische batslieden ook donderdag de Engelse bowlers weten te weerstaan heeft de ploeg een aanvankelijk onmogelijk geachte draw binnen bereik. Australië heeft overigens de serie van zes ontmoetingen reeds gewonnen.

PSD

DIAHUEBES 13 DI FEBRUARI 1975 pa 9.15 ANOCHI lo hiba palabra na TELECURACAO en kadena ku tur RADIO EMISORANAN lokal

SEÑOR R. J. ISA
presidente di

PARTIDO SOCIAL DEMOCRATICO

RIBA E TOPIKO
SOLUSHON DESEMPLEO

Brochure SM-zeilwedstrijd verschenen

WILLEMSTAD — Vertegenwoordigers van het organiserend comite van de Sint Maarten trade winds races van 30 mei tot 9 juni hebbende in verband met deze races uitgegeven brochure officieel overhandigd aan het statenlid Cl. Wathey, die een voorwoord in de brochure heeft geschreven. Daarin doet het statenlid een beroep op alle zeilers om deel te nemen aan deze wedstrijd in een van de mooiste zeilgebieden van de wereld, zoals hij schrijft. In de brochure is verder de nodige informatie verzameld over het wedstrijdschema, de zeilinstructies en de veiligheids- en algemene voorschriften. De brochure is verstuurd aan de verschillende yachtclubs in het Caribisch gebied, de VS, Canada, Zuid Amerika en Europa. Het comite heeft een geslaagde fundraising dansavond georganiseerd in Little Bay.

Seminar voor cu-liga

WILLEMSTAD — Op zaterdag en zondag 15 en 16 februari organiseert de Antilliaanse liga van credit unions een seminar voor het CU-kader. Dit handelt over het kapitaliseren en het leen-beleid. De inleidingen worden gegeven door de heer Armando Terán, manager van de Latijnsamerikaanse organisatie voor credit unions Colac. Hij was lange tijd werkzaam als manager van de Panamese federatie van cu's. Er zijn 62 inschrijvingen voor het seminar.

SANTO DOMINGO — De Dominicaanse minister zonder portefeuille Luis H. Suarez is ontslagen van de verdenking betrokken te zijn geweest bij twee bankovervallen.

HENDERSON J.- MARKET

Gehakt	500gr.	**1.99**
Bami—Nasi vlees	500 gr.	2.99
Dunne Lende	500 gr.	4.99
Hamburger vers	100 gr.	0.69
M.C. Mixed Vegetables	24 oz.	1.99
GREEN GIANT Rice Pilaf	12 oz.	1.23
Shrimps Egg Rolls	6 oz.	1.83
SARA LEE Pound Cake	12 oz.	2.89
Spekbokking	500 gr.	2.43
Paling Fillet	100 gr.	1.99
KRAFT Mild Cheddarcheese	8 oz.	1.79
KRAFT Mild Colby	8 oz.	1.79
Beef liver	500gr.	**1.29**
Crescent dinner rolls	8 oz.	1.41
FAMILY FARE Sliced Bacon	1 lb.	2.59
IBERIA Mango Nectar	12 oz.	0.59
IBERIA Guanabana Nectar	12 oz.	0.59
IBERIA Guava Nectar	12 oz.	0.59
AUNT JEMINA Cornmeal	5 lbs.	1.99
KRAFT Mayonaisse	qrt	3.59
RAGU Spaghetti Sauce	32 oz.	2.59
MUELLERS Spaghetti	1 lb.	1.09
SWIFT Roastbeef	12 oz.	1.59
Sugar Twin		1.39
Dutch Potatoes	5kg.	**3.29**
SHASTA Asst. limonade	28 oz.	1.19
GOLDEN GARDEN Fruit Cocktail		1.99
GOLDEN GARDEN Sweet Peas E.F.		1.89
NATIONAL Soda Crackers	1 1/2 lb.	4.39
CALVE Pindakaas		1.81
CAMPBELL Chicken Noodle Soup		0,51
BLUE BIRD Orange Juice	46 oz.	1.29
HUNT Tomato Paste	6 oz.	0.59
SWEEPSTAKE Mackerel	15 oz.	1.19
WHITE HOUSE Applesauce	25 oz.	1.59
Chipo Chips	12 oz.	3.19
White Gold Evaporated Milk	large	**0.59**

Nieuwe Boekmaand begint 13 Februari

SHOP Henderson and SAVE

SCHOOL IS OPEN
DRIVE CAREFULLY
Hertz

Parabolic ANTENNE

NU Fl. 105

bereik: kanaal 6 t/m 13
Ook geschikt voor kleurenontvangst.

Stereo Hobby Center
Salinja
Stereo Center
Schottegatweg

UITNODIGING

De **Hogeschool van de Nederlandse Antillen**

nodigt alle belangstellenden hierbij uit tot het bijwonen van een serie lezingen verzorgd door de heer Bernard Coard, B.A., M.A., docent aan de University of the West Indies te Mona, Jamaica.
Het onderwerp zal zijn: "The Commonwealth Caribbean and Central American Economic Integration Movements: A Comparative Analysis".
De lezingen zullen worden gehouden in de collegezaal van de Hogeschool, Roodeweg 7 (O)

Indeling van de colleges is als volgt:

	Onderwerp	datum
1.	"Size, Integration, and Development: The Myth About Size";	donderdag, 13 februari
2.	"The Growth and Development of the Ruling Classes in Central America and the Commonwealth Caribbean to the Present Day";	donderdag, 20 februari
3.	"Post World War II Theories of Economic Integration for Development: How and Why they developed, and why they have failed";	donderdag, 27 februari
4.	"Main Organs and Provisions of the Economic Integration Treaties of CARICOM and the CACM: Discription and Analysis";	maandag, 3 maart
5.	"Changes in the Economic and Class Structures of the Commonwealth Caribbean and Central America brought about by Economic Integration";	donderdag, 6 maart
6	"The Role of Private Foreign Investment, Foreign Governments, and International Agencies in the Process of Caribbean and Central American Economic Integration".	maandag, 10 maart

Tijd: 20.30 uur.

Belangstellenden zijn van harte welkom.

WEST-END WOENSDAG 12 OM 7 & 9 P.M.
De angstwekkende film
"DE BLOEDBRUID VAN DRACULA"
JACK STUART – ERIKA BLANC
De dood waart door het stadje, geheimzinnig ongrijpbaar.
f. 2.–f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

DRIVE-IN WOENSDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N[.M.]
Een film bewerkt naar de roman Broadway van David Westh[eimer]
PATTY DUKE – AL FREEMAN JR.
"MY SWEET CHARLEY")
(MI DULCE CHARLEY)
Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 1[8]
DONDERDAG 13 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"LA GRANDE BOUFFE"

CINE-RIO WOENSDAG 12 OM 8.00 N.M.
Een gespannen sfeer...alle bandieten loerden op de buit.
LOU CASTEL – CLAUDIA GRAVY
"BRENG ZE OM EN GA HEEN"
(M A T A L O)
Engels, met Hollandse tekst.
KLEUREN
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18
DONDERDAG 13 OM 8.00 N.M.
"S S S S N A K E"

CINELANDIA WOENSDAG 12, DONDE[RDAG 13]
OM 7.00 & 9.00 N.M.
What's wrong with the black man winning for a change? ? ?
"THE BLACK CONNECTION"
RUN NIGGER...RUN!
STEVENS – SWEET LOUIE
In het Engels, KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00–1.25 BOVEN 1[8]

ROXY WOENSDAG 12, DONDERDAG 1[3]
OM 7.00 & 9.00 N.M.
Dirty Harry is terug! Zijn magnum kaliber 44 geeft hem dagw[erk]
MITCHELL RYAN – DAVID SOUL – FELTON PERRY
'MAGNUM FORCE"
(MAGNUM 44)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 – 1.50 BOVEN 18

KOOP NU ....

LOVE

140 J SEDAN
Een juweel om te zien.....
Verrukkelijk om in te rijden!
Praktisch complete voorbank
contante prijs zonder in ruil
F. 6757.50
Salinja Abou 137 - Telefoon 54006
Vraag vrijblijvend om een proeftijd.

DATSUN 140J Sedan
Salinja Trading Corporation
SALINJA ABAO 137 - TEL. 54006

AFWEZIG

Dr. S. Parabirsing

Internist

van 13/2 tot 24/2

WAARNEMING:
Dr. H. Hewitt
Dr. A. Saleh

White Label
DEWAR'S
BLENDED SCOTCH WHISKY
John Dewar & Sons Ltd
PERTH SCOTLAND

Authentic. There are more than a thou[sand ways]
to blend whiskies in Scotland, but few are authen[tic]
for Dewar's "White Label." The quality standa[rds]
down in 1846 have never varied. Into each dro[p go]
the finest whiskies from the Highlands, the Lo[wlands and]
Hebrides.
Dewar's never v[aries]

STEREO HOBBY CENTER
SPECIALE AANBIEDING

bij aankoop van
COLOR T.V.'S SONY & TOSHIBA

een complete
RADAR PARABOLIC ANTENNE INSTALLATIE

gratis

Gevraagd voor onmiddellijke indiensttreding

ervaren boekhoudkundige kracht (mnl.)

in het bezit van minstens praktijkdiploma boekhouden.

Honorering naar prestaties.

Sollicitaties met volledige gegevens en/of copie-getuigschriften te richten aan bureau van dit blad onder **nummer 1698** (Curaçao).

Strikte geheimhouding verzekerd.

PAS ONTVANGEN
CARMEN MIRANDA schoenen
en tevens
SANDALEN met KURKZOLEN.
Vrouwenlaarsje 1880

CUPIDO
ZUIKERTUINTJE

Aangeboden

EEN VIBRAFOON

in zeer goede conditie met 7 vibratie-mogelijkheden. 110/220V.

La Bonanza Punda

Voor Uw huis, Uw kantoor of voor een geschenk
GALLERY RG prachtige
KLEURENGRAFIEKEN uit Japan
10 – 12 en 4 – 5.30 dagelijks – Keukenstraat

FEITEN? !

Hij kleuterde zogezeit. Hij wist weinig of niets, dacht dat ie alles wist, hetgeen duidelijk op een politieke loopbaan wees. Hij zat uiteindelijk in de' Kamer, en hij zat steeds stiekum te zitten. Hij werd nog meer ontmoedigd, nadat ze hem vertelden, dat als er geen politiek meer was er niks meer was om over te lachen!
Zijn vrouw ten einde raad gaf hem op een goeie dag brood van de Warme Bakker van:

Toko Zuikertuintje,

en ziet wat gebeurde. Hij kreeg een dot van een baan aangeboden . In een nieuwe fabriek waar men BH's maakte. Tijdens zijn sollicitatie kon hij trots vertellen: "Ik ben geen politikus méér en mijn andere gewoontes zijn goed! " Hetgeen in zo'n pas vormenindustrie wel degelijk van pas komt! U zult het misschien allemaal niet willen geloven, logisch, maar het is wel een feit dat brood van Zuikertuintje's Warme Bakker van een hele beste kwaliteit is!

SPECIALE OFFERTE

gedurende januari en februari... **F 200,-**
(offerte slechts geldig op Curacao!)

TECHNI-CARIBE N.V.
Emancipatie Blvd. 38 – Tel. 36470 – 35480

Casa Cohen SALINJA

The Family Department Store
open friday night till 9.30

COLGATE TOOTH PASTE 1.99 Family size

DEODORANT DRYAD 2.99 2.98 gram

ANGEL SKIN LOTION 99 c

DREAMFLOWER Dusting Powder 1.99

NEW STOEL PA PORCH 25.99

STOEL PA PLAYA 44.99

INTERIOR pa mucha muher 1.99

INTERIOR pa damas 2.49

TRIUMPH ZWEMBROEK 6.99

ZWEMPAK 7.99

NEW B-B-Q GRILL 39.99 grandi

CARBON 1.99

CANNON SERBETTE pa banjo grandi y chikitu

20 prociento di descuento

HARPA pa blachi 7.99

SLANG pa jardin 10.99 15.3 meter

Buster Brown
Clothing for quality

Boekmaand nobo dia 13 di februari

EGGELOPEN

KLEINE HOND

bruin-donkerbruin langharig mannetje; hij heeft rode halsband aan luistert naar naam:
THATCHER
omgeving Cerrito.
Beloning voor vinder, tel.: 35342, Marsweg 6.

Leuk cadeautje aan 't zoeken??
Kijk even bij

Hits & Gifts

Wilhelminaplein z/n
de zaak met de nieuwste hits

VERMIST

ZWART PEKINEESJE

twee maanden oud
luistert naar de naam PEBBLES
Terug bezorgen tegen beloning.
Inlichtingen: Panoramaweg 9, tel.: 55514

TE KOOP
AUTO
BUICK RIVIERA
bouwjaar 1967
type G.S., druktoetsentelefoon, stoelen, porchset, damestruien (blote rug).
Aloëstraat 16
(achter Ritz St. Rosa).

New Amsterdam Store halve eeuw oud

Broers Abady geloven in toekomst Antillen



Het investeringsklimaat op de Antillen is zo slecht nog niet vergeleken met dat van Europa, Noord- en zelfs

De broers Edward en Victor Abady (v.l.n.r.) bij het herdenken van een halve eeuw New Amsterdam Store

Zuid-Amerika, vinden de broers. In Europa is men te veel aan regels gebonden evenals dat het geval is in Noord-Amerika volgens de broers die nog steeds een investeringsbeen in Curaçao zien getuige hun plannen een achtste zaak te openen op de plaats waar nu Plaza Delicatessen gevestigd is. Daar zal dan een speciaalzaak op het gebied van herenkleding in komen.

Het jubileum zal niet ongemerkt voorbij gaan. Op de dag zelf, 12 februari, zal the New Amsterdam Store een open house receptie geven in het Hilton Hotel. Liefdadige instellingen zullen niet vergeten worden. De volgende fondsen en stichtingen krijgen elk een bedrag van duizend gulden: Prinses Wilhelmina Fonds, Koningin Wilhelmina Tehuis, Casa Hermandad Cristiana, Stichting Federatie Buurtcentra, Mgr. Verriet Instituut, Cas pa nos tur van Pater Brenneker, Blindenzorg, Little League baseball, Stichting Totolica en Stichting Jeugdzorg Curaçao. Verder op Aruba en Sint Maarten elk 1.000 gulden voor het Wit Gele Kruis. Totaal een donatie van twaalfduizend gulden.



Wijlen Aron Abraham Abady, stichter van het New Amsterdam Store-imperium.

ervice geven aan oerist belangrijk

ILLEMSTAD. – „Ons personeel kt niet voor ons maar met ons," s de broers Victor en Edward dy die dinsdag 12 februari het herdenken dat hun vader wijlen /Abraham Abady vijftig jaar samen met zijn broer Jacobo sa Abady" oprichtte op de hoek de Breedestraat/Wilhelminaat. Dit was de eerste schakel van New Amsterdam Store-ketting die uit zeven zaken bestaat. Nu heeft n 175 mensen in dienst verspreid r zaken op Curaçao, St Maarten Aruba.

De medewerkers zijn niet aangesloten bij een bond; ze willen niet, aldus ctor, wij hebben hele goede voorningen al zeggen we het zelf. Twee keer per jaar een bonus, waarvan de grootte afhangt van de winst. Verder hebben wij een voorzieningsfonds.

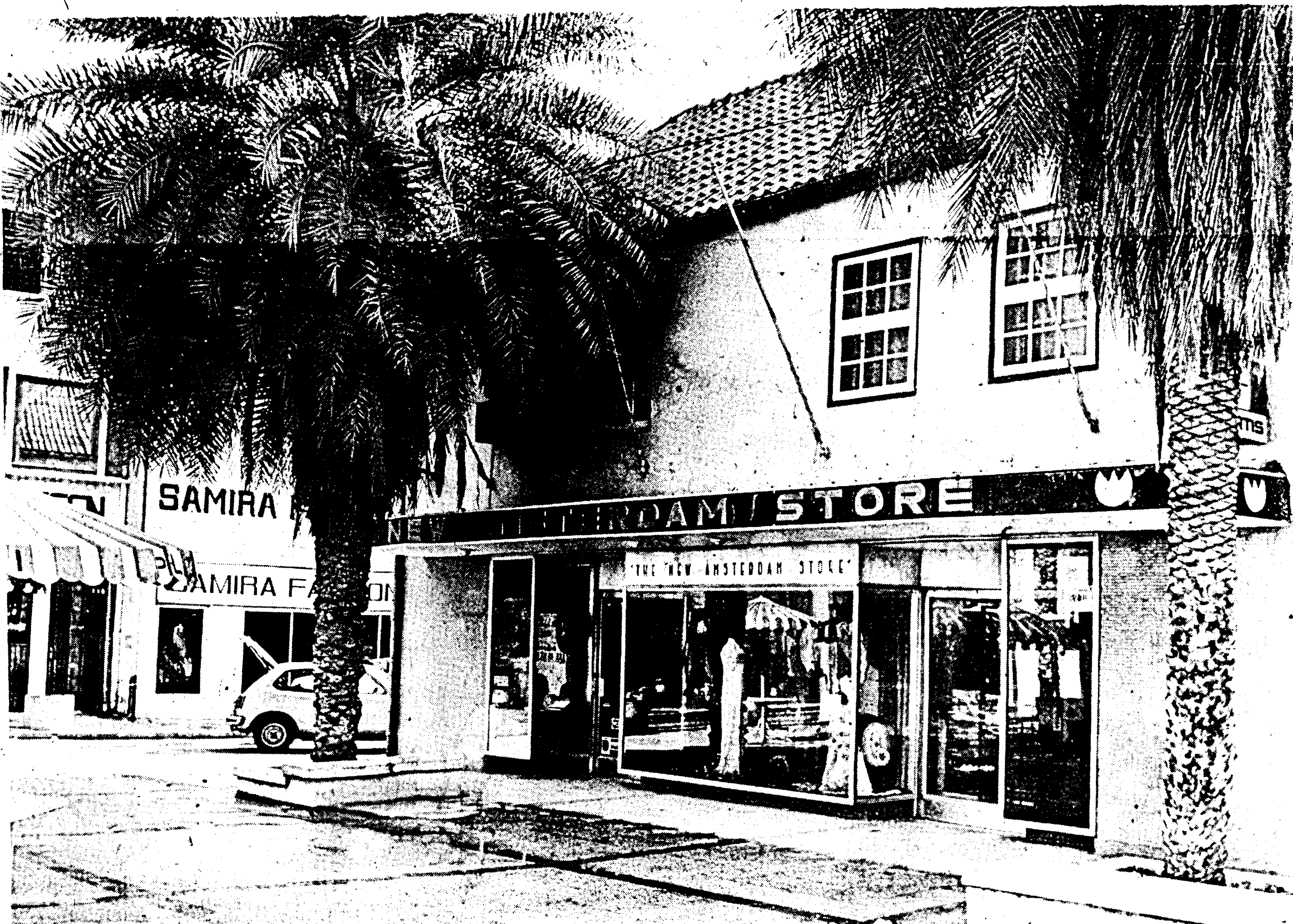
Een probleem voor ons is "management" wij kunnen haast geen geschikte personen krijgen, zeggen de verder overigens zeer optimistische broers Abady. Ze zien de toekomst voor de Antillen helemaal niet somber in. Belangrijk vinden zij de service die je als winkelier aan de buitenlandse toerist kan geven en waardoor vooral de Amerikanen gevoelig zijn, omdat zij dat thuis nauwelijks meer krijgen. En de markt in de gaten houden, zodat je de klant-toerist goedkopere waar aan kan bieden dan zij in hun eigen land kunnen kopen.

New Amsterdam Store van toen tot nu

In 1925 stichtte Aron en Jacobo Abady "Casa Abady" op de hoek Breedestraat—Wilhelminaplein. In 1931 gingen de broers uiteen en opende Aron Abady zijn eigen zaak in de Madurostraat. In 1952 verhuisde het bedrijf naar de De Ruyterkade en in 1954 naar het Helfrichplein het tegenwoordige Gomezplein, waar de zaak nog steeds huist, al is het in een ander gebouw dat in 1958 in gebruik genomen werd en in 1959 verbouwd. In 1954 kwam Victor in de zaak. Later kwamen de twee andere broers Edward en Maurice erbij en werd de droom van Pa Abady werkelijkheid. Hij had altijd graag gezien dat zijn zoons de zaak verder zouden drijven. Maurice verblijft meestal in het buitenland waar hij inkopen doet en de wereldmarkt goed in de gaten houdt. In 1965 werd het tweede bedrijf geopend in de Breedestraat, Punda. Dat was het jaar waarin grondlegger Abady overleed. Het bedrijf bleef zich onder de geinspireerde leiding van zijn zoons verder uitbreiden en de sprong naar de andere eilanden werd gemaakt. In 1967 werd de eerste zaak op Sint Maarten geopend. Op Curaçao groeide N.A.-Store door en er kwam een derde zaak op Curaçao "Vendôme" ook in de Breedestraat. In 1971 werd de tweede New Amsterdam Store op Sint Maarten een feit en de derde en laatste zaak op Sint Maarten werd in 1973 geopend in Hotel Concord. In 1972 werd er op Aruba ook een filiaal opgericht. Totaal zeven zaken verspreid over de Antillen en plannen voor een achtste op Curaçao.



Mevr. de Wed. ARON ABADY
president · directrice



De "headquarters" van "The New Amsterdam Stores" op het Gomezplein.



EDWARD ABADY
directeur



MAURICE ABRAHAM ABADY
directeur



VICTOR ABADY
directeur



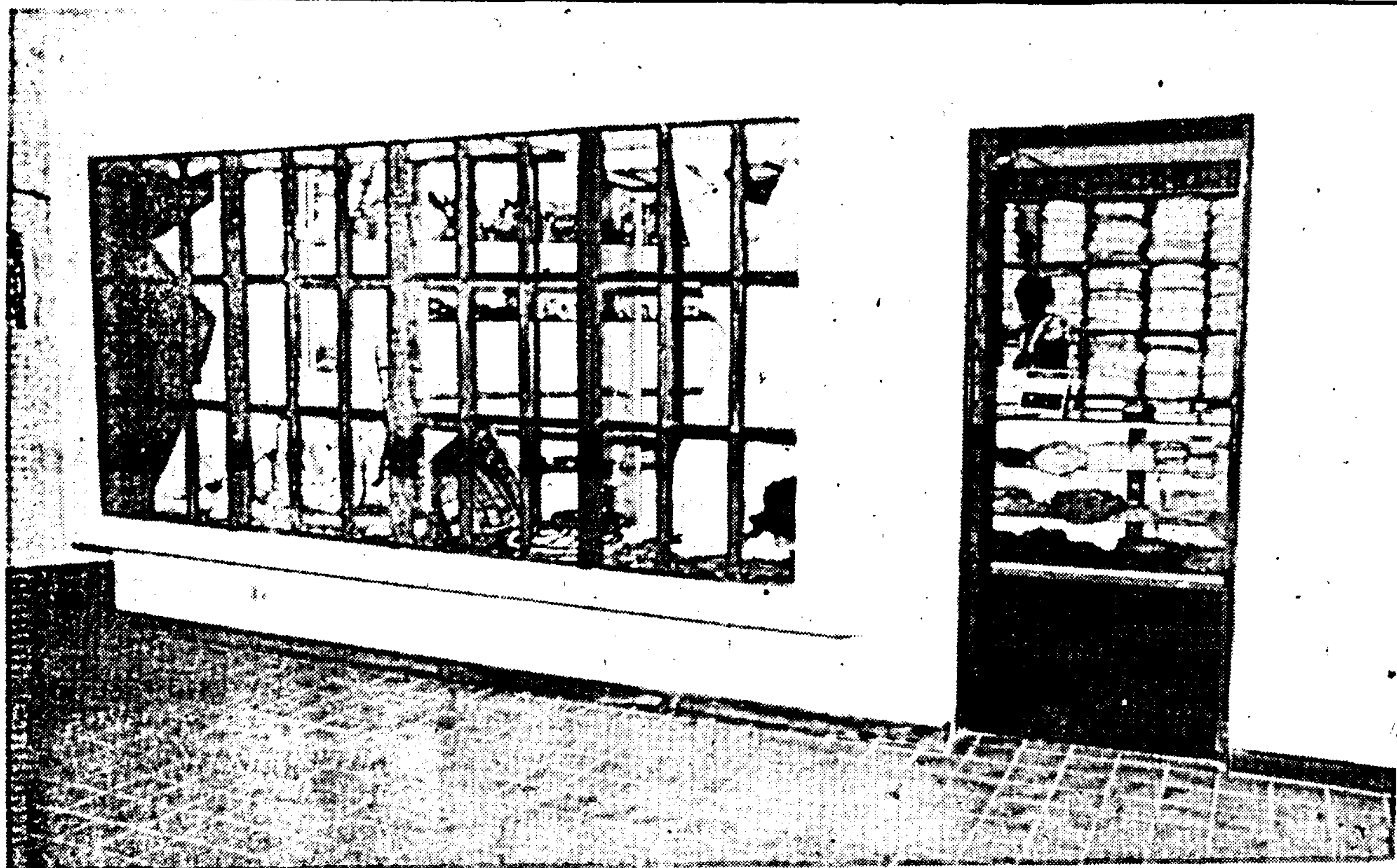
SONIA KISILEVICH
manager dames afdeling



ISACCO ALBERTO BERAHA
general-manager Breedestr. (P.)



PRABHU BHOJWANI
general-manager Gomezpl.


The New Amsterdam Store in het Concord Hotel, Sint Maarten.


The New Amsterdam Store in de Frontstreet, Sint Maarten.


ALBERTO GONZALEZ CASTILLO
general-manager


ELLIS BELILOS
manager Store Frontstreet


MELVIN ANTONI JOSEPHA
manager-Frontstreet Jewelry

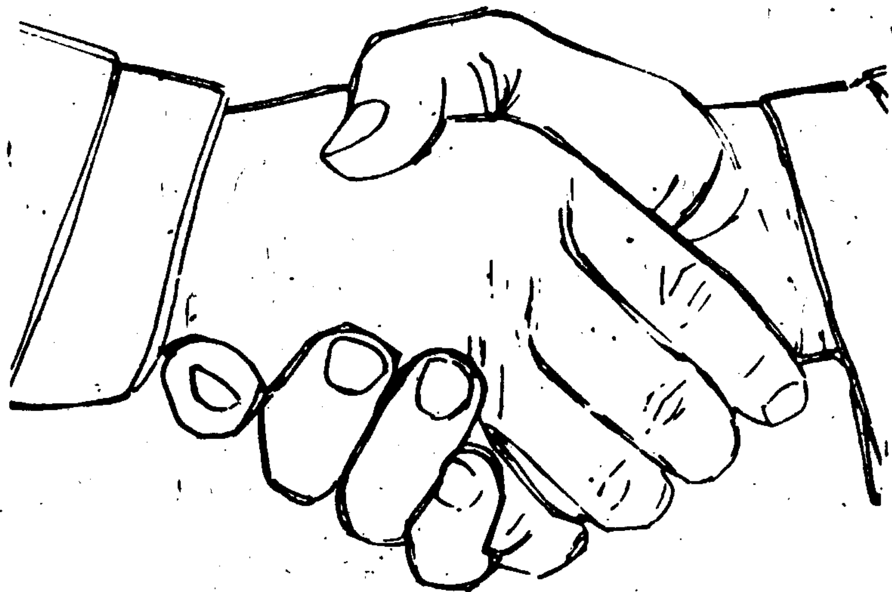

MYRNA WONG
manager Store Concord Hotel



De juwelierszaak van TNAS, Frontstreet, Sint Maarten.

Nuestras sinceras

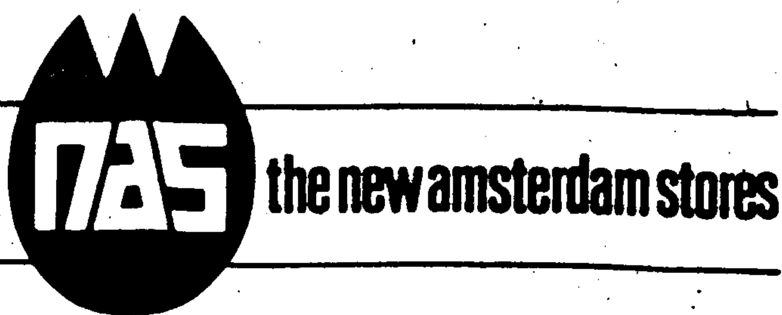
felicitaciones





Banco Industrial de Venezuela
Sucursal Willemstad

Directie en Personeel

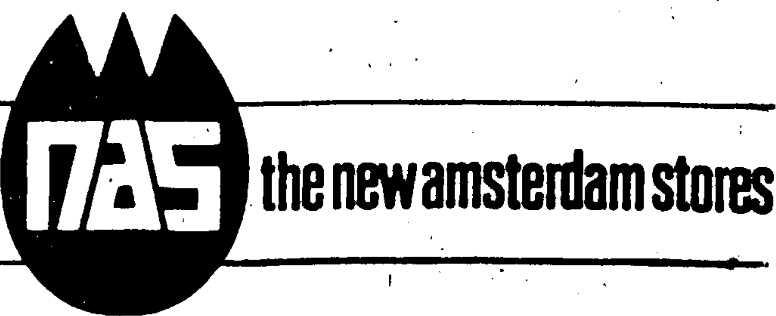


van harte gefeliciteerd ter gelegenheid van Uw

GOUDEN JUBILEUM

KAN JUWELIERS

Directiva y personal

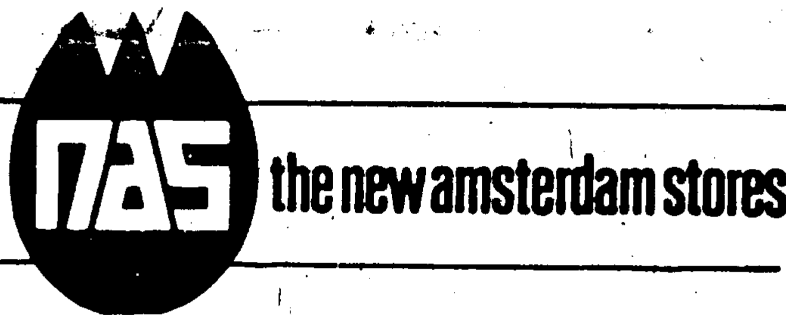


nuestros mejores felicitaciones
con motivo de su

quincuagésimo aniversario

G. DE LUCA
Construcciones

Hearty congratulations

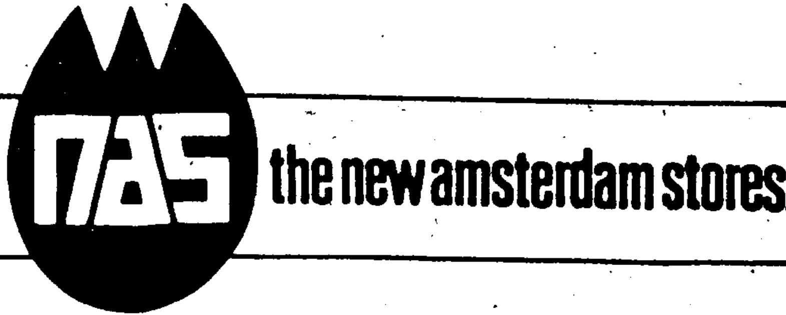


50th anniversary

FIRMA C. S. Gorsira J. P. Ez
Shipping – Insurance – Travelbureau

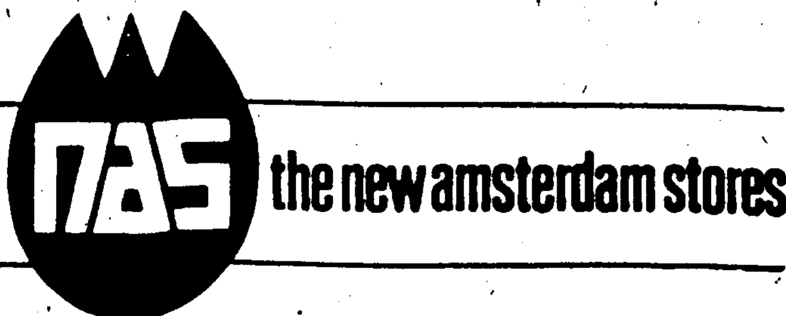
L. J. TERZOL N. V.
(L. J. Terzol Inc.)

wenst
directie en personeel van



van harte geluk met haar

50-jarige jubileum



MASJA PABIEN

na ocashon di Bo

HUBILEO DI ORO

SAMANDER SUFFISANT

LAM YUEN
bar-restaurant
AIRCONDITIONED



extends it's
heartiest
congratulations
to staff and personnel of



Wel degelijk op zijn plaats is deze felicitatie aan onze
jubilerende vrienden



Dat het hen in de naaste toekomst goed moge gaan in z
is de wens van

Carrier

en haar vertegenwoordigster

techni-caribe n.
Carrier World's number one airconditioning
Rijkseenheid Blvd. 38 - Tel. 38470 - 3

Wij zijn trots U te mogen dienen!



un

Pabien !

caluroso na ocashon di bo

JUBILEO DI ORO

HELEN SHOP

MASHA PABIEN
na
DIREKTIVA i PERSONAL
di



i hopi 50 aña mas

CAS
VITAL



Vendôme 1900, branche van The New Amsterdam Store in de Breedestraat (Punda)





GO LAMPL
r TNAS Aruba



CAMIL LAMPL-ABADY
Manager TNAS Aruba



The New Amsterdam Store, gevestigd in de Nassaustraat, Aruba.



MEVR. MELBA MEDFORD
sinds 1957 in dienst en is floor-manager en cheffin van het linen department in de zaak op het Gomezplein.



MEVR. MERCEDES RICARDO
sinds 1965 in dienst en is cheffin v/d dames-afdeling in de Breedestraat.



MEJ. MARGRIET QUIÑONES
sinds 1970 in dienst en is cheffin dames-afdeling op het Gomezplein.



MEVR. MARIS REGINA
sinds 1965 in dienst en is cheffin personeelszaken



MEVR. VILMA SAMBO
sinds 1966 in dienst en is cheffin heren-afeling Vendôme-branche.



MR HAROLD AMALIA
sinds 1957 in dienst en is magazijn-manager en chef expeditie



MR HENNY JOSEPHA
sinds 1967 in dienst en is magazijn-assistant-manager en ook belast met de propaganda op de toeristen schepen



MEJ. EDITHA SCHOOP
sinds 1969 in dienst en is cheffin dames-afdeling Vendôme-branche.



MEJ. DELIA LUCIA
sinds 1964 in dienst en is cheffin horloge afdeling in Breedestraat zaak



MEJ. GLORIA KOOK
sinds 1967 in dienst en is cheffin horloge- en juwelendepot Vendôme



MEVR. ANA LOUISA
sinds 1961 in dienst en is floor-manager en cheffin van het "linen-department" in de Breedestraat.



MEJ. SHIRLEY DAVIS
sinds 1960 in dienst en is floor-manager en behartigt ook de horloge- en bijouterie afdeling



MR CEDERICK LEONORA
sinds 1969 in dienst en is floor-manager Vendôme-branche.



MEJ. ILGIA PHILIPA
sinds 1965 in dienst en is cheffin bijouterie-afdeling in de Breedestraat zaak.

Pabien
Mazal - Tov
La Bonanza Punda



the new amsterdam stores



Aruba - Curacao - St. Maarten

Staf en Personeel

hebben het genoegen hun gelukwensen aan te bieden aan

Mevrouw de weduwe Aron Abady

ter gelegenheid van het GOUDEN JUBILEUM van de firma ABADY en geven haar gaarne de verzekering dat de bedrijven zullen blijven groeien.

Directie en personeel

nas the new amsterdam stores

onze beste gelukwensen

met de bereikte mijlpaal !

P eigen parkeer-plaatsen

La Casa Amarilla

CONGRATULATIONS neighbour !

VOOR ALLE INFORMATIES:
BONAIRE TRADING CO. CURACAO N.V.
Dr. Da Costa Gomezplein 7 - Tel. [illegible] Tel. 13660 - 13912

---

nas the new amsterdam stores

congratulations

on the occasion of your

50th anniversary

Tops

---

nas the new amsterdam stores

Congratulations

All America Cables and Radio, Inc.

ITT

MADURO & CURIEL'S BANK N.V. CURACAO

It affords us great pleasure that since the

ARON ABADY FAMILY

started their business 50 years ago, we could share their progress. On this important milestone we wish them all the best and we shall be only too glad to continue to be of service to them.

Maduro & Curiel's Bank N.V.

Na het afsluiten van deze voor hen zo belangrijke periode, wensen wij

DIRECTIE en PERSONEEL

van

nas the new amsterdam st

nog vele vruchtbare jaren in zaken toe en..... „op naar de volgende mijlpaal".

M

S.E.L. MADURO & SONS N.V.

Monterrey TRADING COMPANY

ta expresá na

nas the new amst

nan mihor felicita

na ocashon di nan

50 añ